# Painel de controlo

MPC-xxxx-C | FPA-1200-MPC-C

BOSCH

**pt** Guia de instruções

# Índice


| | | |
|---|---|---|
| **1** | **Para sua informação** | **8** |
| 1.1 | Contrato de licença de código aberto | 8 |
| 1.2 | Ilustração dos passos | 8 |
| 1.3 | Chamar o menu inicial | 8 |
| 1.4 | Alterar o idioma do ecrã | 10 |
| 1.5 | Garantias e responsabilidades | 10 |
| 1.6 | Direitos de autor | 10 |
| **2** | **Instruções de segurança** | **11** |
| 2.1 | Símbolos e notas utilizados | 11 |
| 2.2 | Utilizar o ecrã táctil | 11 |
| 2.3 | Manutenção | 12 |
| 2.4 | Utilização em conformidade com os regulamentos | 12 |
| 2.5 | Aptidões técnicas necessárias | 12 |
| **3** | **Breve descrição de todas as funções** | **13** |
| 3.1 | Chamar o menu inicial | 13 |
| 3.2 | Inibir/Retirar | 13 |
| 3.2.1 | Inibir | 13 |
| 3.2.2 | Retirar | 13 |
| 3.3 | Diagnósticos | 14 |
| 3.4 | Manutenção | 15 |
| 3.4.1 | Teste ao Sistema | 15 |
| 3.4.2 | Alterar idioma | 16 |
| 3.4.3 | Activar saídas | 16 |
| 3.4.4 | Activar o dispositivo de transmissão | 16 |
| 3.4.5 | Remover detector | 16 |
| 3.4.6 | Histórico de eventos | 16 |
| 3.4.7 | Alterar dispositivo na interface V.24 | 17 |
| 3.5 | Configuração | 17 |
| 3.6 | A alterar para modo Dia ou modo Noite | 18 |
| 3.7 | Outras funções | 18 |
| 3.8 | Procurar função/elemento | 19 |
| 3.9 | Reset | 19 |
| **4** | **Informação geral** | **20** |
| 4.1 | Elementos funcionais | 20 |
| 4.2 | Elementos de visualização | 22 |
| 4.3 | Ecrã táctil | 23 |
| 4.4 | Ecrã em modo de espera | 24 |
| 4.5 | Visualizar informações de assistência | 25 |
| **5** | **Princípio básico de funcionamento** | **26** |
| 5.1 | Iniciar e terminar sessão | 26 |
| 5.1.1 | Iniciar sessão | 26 |
| 5.1.2 | Terminar a sessão | 27 |
| 5.2 | Autorização de acesso | 27 |
| 5.3 | Chamar o menu inicial | 27 |
| 5.4 | Seleccionar o menu | 28 |
| 5.5 | Regressar à selecção anterior | 28 |
| 5.6 | Trabalhar com listas | 28 |

| | | |
|---|---|---|
| 5.6.1 | Percorrer listas | 29 |
| 5.6.2 | Diferentes estados dos campos da lista | 29 |
| 5.6.3 | Seleccionar elemento/função | 30 |
| 5.6.4 | Atribuir modo | 30 |
| 5.7 | Procurar função/elemento | 31 |
| 5.7.1 | Procurar por nome: | 31 |
| 5.7.2 | Procurar por número | 31 |
| 5.8 | Introduzir números e texto | 32 |
| 5.8.1 | Alterar uma entrada | 33 |
| 5.8.2 | Apagar todos os números | 33 |
| 5.9 | Alterar o idioma do ecrã | 33 |
| 5.9.1 | Introduzir combinação de teclas | 33 |
| 5.10 | Alternar entre barras de estado | 34 |
| 5.11 | Standby | 34 |
| 5.12 | Atribuir endereçamento lógico e físico | 34 |
| **6** | **Painéis ligados em rede** | **35** |
| 6.1 | Ícones no ecrã | 35 |
| 6.2 | Endereçamento de rede | 35 |
| 6.3 | Estabelecer uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN | 36 |
| 6.4 | Terminar uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN | 36 |
| 6.5 | Ligação isolada e restrita | 37 |
| **7** | **Ligação em rede via Ethernet** | **38** |
| 7.1 | IP settings | 38 |
| 7.2 | Ethernet redundancy | 39 |
| 7.3 | Diagnósticos | 40 |
| **8** | **Teclado Remoto** | **41** |
| 8.1 | Operação e visualização | 41 |
| **9** | **Alarme** | **42** |
| 9.1 | Tipos de alarme | 42 |
| 9.2 | Atrasos de entrada | 42 |
| 9.3 | Modo Dia e Modo Noite | 43 |
| 9.4 | Mensagem de alarme para o painel | 44 |
| 9.4.1 | Sinais ópticos e acústicos | 44 |
| 9.4.2 | Exibir as zonas de detecção em estado de alarme | 45 |
| 9.4.3 | Sequência das mensagens de alarme | 45 |
| 9.4.4 | Informações sobre zonas lógicas em estado de alarme | 46 |
| 9.4.5 | A mensagem mais recente | 46 |
| 9.4.6 | Visualização dos detectores individuais de uma zona lógica | 46 |
| 9.4.7 | Informações sobre detectores individuais | 46 |
| 9.4.8 | Visualizar informações adicionais | 47 |
| **10** | **Alarme de incêndio** | **48** |
| 10.1 | Sinais ópticos e acústicos | 48 |
| 10.2 | Reconhecer uma mensagem | 48 |
| 10.3 | Desligar o avisador sonoro | 48 |
| 10.4 | Activar e desactivar sinalizadores externos | 49 |
| 10.5 | Reiniciar sinalizadores e dispositivos de transmissão externos | 49 |
| 10.6 | Accionar verificação de ocorrência de incêndio | 49 |
| 10.6.1 | Verificação de alarmes | 49 |
| 10.6.2 | Iniciar o tempo para investigar | 50 |

| | | |
|---|---|---|
| 10.6.3 | Accionar o alarme manualmente | 51 |
| 10.7 | Reiniciar mensagem de alarme | 51 |
| 10.8 | Inibir detectores | 52 |
| **11** | **Mensagem de falha** | **53** |
| 11.1 | Chamar indicação de falha | 53 |
| 11.2 | Mensagem de falha no painel | 53 |
| 11.2.1 | Reconhecer uma mensagem | 53 |
| 11.2.2 | Sequência das mensagens de falha | 54 |
| 11.2.3 | Informações sobre grupos de elementos onde foram detectadas falhas | 54 |
| 11.2.4 | A mensagem mais recente | 55 |
| 11.2.5 | Apresentar elementos individuais de um grupo de elementos | 55 |
| 11.2.6 | Informações sobre elementos individuais | 55 |
| 11.2.7 | Visualizar informações adicionais | 56 |
| 11.2.8 | Sinais | 56 |
| 11.3 | Reinicialização da mensagem de falha | 57 |
| 11.4 | Retirar um elemento | 57 |
| **12** | **Inibir** | **58** |
| 12.1 | Vista geral do menu | 58 |
| 12.2 | Inibir e repor elementos | 58 |
| 12.3 | Apresentar e repôr grupos de elementos inibidos | 59 |
| 12.4 | Visualizar lista de todos os dispositivos inibidos | 59 |
| 12.4.1 | Através do menu | 59 |
| 12.4.2 | Através da barra de estado | 60 |
| 12.5 | Inibir/Repor avisador sonoro | 60 |
| **13** | **Retirar** | **61** |
| 13.1 | Vista geral do menu | 61 |
| 13.2 | Retirar e repor elementos | 61 |
| 13.3 | Visualizar lista de todos os elementos retirados | 61 |
| 13.3.1 | Através do menu | 62 |
| 13.3.2 | Através da barra de estado | 62 |
| **14** | **Diagnósticos** | **63** |
| 14.1 | Vista geral do menu | 63 |
| 14.2 | Detalhes do elemento | 63 |
| 14.3 | Módulos | 64 |
| 14.4 | Hardware | 64 |
| 14.4.1 | Cartões de endereços | 64 |
| 14.4.2 | Ecrã | 65 |
| 14.4.3 | Interface série | 66 |
| 14.4.4 | CAN bus | 66 |
| 14.5 | ID do painel | 66 |
| 14.6 | Teste de LEDs nos módulos | 66 |
| 14.7 | Serviços de rede | 66 |
| 14.7.1 | Routing table | 67 |
| 14.7.2 | Consistency check | 67 |
| 14.7.3 | Ethernet ports | 67 |
| 14.7.4 | Send ping command | 68 |
| 14.7.5 | Ethernet redundancy | 68 |
| 14.7.6 | Remote services | 69 |
| 14.8 | Sistemas de alarme por voz | 70 |

| | | |
|---|---|---|
| **15** | **Manutenção** | **72** |
| 15.1 | Vista geral do menu | 72 |
| 15.2 | Alterar o idioma do ecrã | 72 |
| 15.3 | Activar saídas | 72 |
| 15.4 | Activar dispositivo de transmissão | 73 |
| 15.5 | Remover detector | 73 |
| 15.6 | Alterar dispositivo na interface V.24 | 74 |
| 15.7 | Inibir/Repor avisador sonoro | 74 |
| **16** | **Manutenção – Teste ao sistema** | **75** |
| 16.1 | Grupos de teste | 75 |
| 16.1.1 | Adicionar ou apagar elementos | 75 |
| 16.2 | Iniciar e terminar o teste ao sistema | 77 |
| 16.2.1 | Iniciar o teste | 77 |
| 16.2.2 | Terminar o teste | 78 |
| 16.3 | Terminar o teste para todos os elementos | 78 |
| 16.4 | Visualizar dispositivos testados ou não testados | 78 |
| 16.5 | Atribuir elementos testados a um grupo de teste | 78 |
| **17** | **Manutenção – Histórico de eventos** | **79** |
| 17.1 | Seleccionar filtros | 79 |
| 17.2 | Definir filtros | 79 |
| 17.3 | Alterar filtro | 80 |
| 17.4 | Combinar vários filtros | 80 |
| 17.5 | Funções da barra de estado | 80 |
| 17.6 | Imprimir dados | 81 |
| **18** | **Modo Dia e Modo Noite** | **82** |
| 18.1 | Alternar entre o modo Dia e o modo Noite | 82 |
| 18.2 | Apresentar informações detalhadas | 83 |
| 18.3 | Alterar a hora de reinício para o modo Noite | 83 |
| **19** | **Configuração** | **85** |
| 19.1 | Vista geral do menu | 85 |
| 19.2 | Configurar grupo de entradas/saídas | 85 |
| 19.2.1 | Adicionar ou apagar dispositivos | 85 |
| 19.2.2 | Alterar nome | 87 |
| 19.3 | Definir grupo | 87 |
| 19.3.1 | Adicionar ou apagar | 87 |
| 19.4 | Sensibilidade do detector | 87 |
| 19.5 | Operador | 88 |
| 19.5.1 | Alterar palavra-passe | 88 |
| 19.5.2 | Alterar palavra-passe universal | 89 |
| 19.5.3 | Definir palavra-passe predefinida | 89 |
| 19.6 | Renomear elementos | 89 |
| 19.7 | Serviços de rede | 89 |
| 19.7.1 | Ethernet | 89 |
| 19.7.2 | Alterar data/hora | 90 |
| 19.7.3 | Remote Services | 90 |
| 19.8 | Informação geral | 90 |
| **20** | **Outras funções** | **92** |
| 20.1 | Vista geral do menu | 92 |
| 20.2 | Alterar Data / Hora | 92 |

| | | |
|---|---|---|
| 20.3 | Palavra-passe principal | 92 |
| 20.3.1 | Introduza a palavra-passe principal sem data de validade | 93 |
| 20.3.2 | Introduza a palavra-passe principal válida durante 24 horas | 93 |
| 20.4 | Acesso remoto | 93 |
| 20.5 | Alterar palavra-passe | 94 |
| 20.6 | Realizar um teste de evacuação | 94 |
| 20.7 | Contadores de alarmes | 95 |
| **21** | **Reset** | **96** |
| 21.1 | Vista geral do menu | 96 |
| 21.2 | Reiniciar elementos | 96 |
| **22** | **Pesquisar Elementos/Funções** | **97** |
| 22.1 | Vista geral do menu | 97 |
| 22.2 | Procurar função e nome de dispositivo | 97 |
| 22.3 | Procurar elemento | 97 |
| | **Índice** | **98** |

# 1 Para sua informação

**Nota!**
Está disponível, neste guia de instruções, uma faixa descritiva dependente de idioma (número de encomenda 4.998.151.952) para introdução no painel de controlo.

Este guia de instruções contém informações e notas importantes sobre a utilização dos painéis de incêndio FPA-5000 e FPA-1200.
Utilize as indicações passo-a-passo para se familiarizar com as diversas funções:
– A *Informação geral, Página 20* fornece uma vista geral sobre os elementos de operação e visualização, bem como do ecrã sensível ao toque.
– Na *Princípio básico de funcionamento, Página 26* irá aprender a navegar nos menus individuais e ficará a par das opções de escolha disponíveis.

Cada função é descrita em pormenor num capítulo específico.

**Nota!**
Se o painel estiver em modo de espera, o ecrã em modo de espera é apresentado.
Dependendo da configuração, este contém informações diferentes.
Caso já não esteja a ser usado, o painel de controlo muda para o modo standby após 5 minutos e verifica-se um evento de alarme após uma hora. A retroiluminação do ecrã táctil desliga-se. Para sair do modo standby, toque em qualquer parte do ecrã.
Para chamar o menu inicial ou alterar o idioma do ecrã, consulte *Princípio básico de funcionamento, Página 26*.

Para encontrar um tópico específico, consulte o Índice. Se já tiver experiência na utilização dos menus, pode utilizar a descrição geral de todos os menus disponível na *Breve descrição de todas as funções, Página 13*.

## 1.1 Contrato de licença de código aberto

**Nota!**
A Bosch Sicherheitssysteme GmbH utiliza software de código aberto neste produto. A declaração dos componentes e das respetivas licenças pode ser encontrada em http://www.boschsecurity.com/oss/.

## 1.2 Ilustração dos passos

A sequência de passos necessários à execução de uma função é ilustrada do seguinte modo:
1. No menu inicial, seleccione **Inibir Bloquear**.
2. **Inibir**

De uma forma mais pormenorizada:
1. Chamar o menu inicial.
2. Seleccione **Inibir Bloquear**.
3. Seleccione **Inibir**.

## 1.3 Chamar o menu inicial

- Pressione a tecla "início".
  Pode utilizar esta tecla para regressar ao menu inicial a partir de qualquer submenu.

**Nota!**
O ecrã muda de cada um dos elementos de menu para o ecrã em modo de espera caso não sejam introduzidos dados no espaço de um minuto.

## 1.4 Alterar o idioma do ecrã

O idioma do painel pode ser alterado rapidamente através de um atalho; consulte a instrução seguinte para alterar o idioma do painel através do menu, consulte *Alterar o idioma do ecrã, Página 33*.

1. Seleccione a tecla "início".
2. Em seguida pressione 1 no teclado alfanumérico.
3. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   É apresentada uma lista dos idiomas existentes.
4. Seleccione o idioma pretendido.
   Os ecrãs são apresentados no idioma seleccionado.

**Nota!**

Após o reinício do sistema devido a um corte de energia ou falha de bateria, o idioma predefinido no FSP-5000-RPS é apresentado novamente.

## 1.5 Garantias e responsabilidades

A exigência de garantias e responsabilidades por danos pessoais e materiais estará fora de questão, caso os danos tenham sido provocados por um ou mais dos seguintes motivos:

- Utilização dos painéis de incêndio FPA-5000 e FPA-1200 contrariamente aos regulamentos
- Configuração, instalação, arranque, utilização ou manutenção incorrectas
- Desconsideração do manual do utilizador
- Alterações estruturais subsequentes
- Reparações defeituosas
- Catástrofes, influência de objectos externos e motivos de força maior.

Sem a autorização expressa da Bosch, não é permitido efectuar alterações ou acréscimos, nem reconstruir o painel, incluindo o painel de controlo.
A reconstrução requer uma permissão por escrito. Em caso de alterações estruturais não aprovadas, qualquer exigência de garantia reclamada à Bosch será considerada nula.

## 1.6 Direitos de autor

A Bosch mantém todos os direitos de autor relativamente a toda a documentação. Sem a permissão expressa, por escrito, da Bosch, nenhuma parte destes documentos pode ser duplicada ou transmitida sob qualquer forma.
A Bosch reserva-se o direito de efectuar alterações a este manual sem qualquer aviso prévio.

# 2 Instruções de segurança

Antes de utilizar o dispositivo, familiarize-se com este manual. Se não ler e tomar conhecimento destas explicações, não conseguirá manipular o dispositivo correctamente e sem falhas.
O manual de operação não elimina a necessidade de formação por pessoal autorizado.

**Nota!**
O painel só deve ser operado por pessoal devidamente qualificado. Consulte Aptidões técnicas necessárias.

Este guia de instruções não inclui quaisquer informações gerais ou especiais sobre questões de segurança. As informações sobre estas questões só são fornecidas na medida em que são necessárias à operação do dispositivo.
Certifique-se de que está familiarizado com todos os procedimentos de segurança e regulamentos locais. Tal inclui regras de comportamento em caso de alarme, assim como as primeiras medidas a tomar em caso de deflagração de um incêndio.
As instruções de funcionamento devem estar sempre num local acessível das instalações. Este constitui um requisito legal do sistema e deve ser transmitido ao novo proprietário, em caso de venda do sistema a terceiros.

**Nota!**
Não divulgue o código de acesso pessoal (composto pela ID de utilizador e palavra-passe) a terceiros.

## 2.1 Símbolos e notas utilizados

Os diversos capítulos contêm apenas as informações e notas de segurança necessárias à operação do sistema. As advertências e directrizes de orientação do operador são apresentadas em áreas apropriadas do ecrã do painel para sua comodidade.
São utilizados os seguintes símbolos de referência:

**Cuidado!**
Os campos de texto marcados com este símbolo incluem avisos que tem de respeitar escrupulosamente, para a sua segurança e dos que se encontram em seu redor

**Nota!**
Os campos de texto marcados com este símbolo incluem informações úteis que o ajudam a utilizar os painéis de incêndio FPA-5000 e FPA-1200.

## 2.2 Utilizar o ecrã táctil

Não utilize objectos pontiagudos ou afiados quando estiver a utilizar o ecrã táctil. Pode danificar a superfície. Toque no ecrã táctil com o dedo (unha) ou com o estilete que se encontra do lado esquerdo do painel.

## 2.3 Manutenção

Limpe o ecrã táctil e o teclado de membrana apenas com um pano macio. Se necessário, humedeça ligeiramente o pano com agentes de limpeza homologados para ecrãs. Não utilize agentes de limpeza abrasivos e certifique-se de que não são vertidos líquidos para dentro do dispositivo.

## 2.4 Utilização em conformidade com os regulamentos

O painel de controlo foi concebido para operar os painéis de incêndio FPA-5000 e FPA-1200. Permite realizar as seguintes tarefas:

- Apresentar e processar vários tipos de mensagens, tais como mensagens de alarme e de falhas
- Inibir, retirar e reiniciar dispositivos
- Executar um teste de incêndio
- Visualizar informações de diagnóstico sobre cada um dos elementos LSN
- Configuração de detectores (textos curtos e sensibilidade do detector)
- Realizar um teste de evacuação
- Guardar, visualizar e imprimir eventos
- Mudar o sistema para o modo Dia ou Noite.

## 2.5 Aptidões técnicas necessárias

Os ecrãs de mensagens de eventos apresentados no painel devem ser processados apenas por pessoal devidamente qualificado.
O teste de passagem ao sistema e a configuração dos detectores apenas devem ser executados por pessoal qualificado devidamente autorizado.

# 3 Breve descrição de todas as funções

## 3.1 Chamar o menu inicial

Pressione a tecla "início" para regressar ao menu inicial a partir de um dos submenus.

**Nota!**
O ecrã muda de cada um dos elementos de menu para o ecrã em modo de espera caso não sejam introduzidos dados no espaço de um minuto; ver também *Ecrã em modo de espera, Página 24*.

## 3.2 Inibir/Retirar

### 3.2.1 Inibir

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Inibir Bloquear** | -> | **Inibir** | -> | **Mostrar disposit. inibidos** | **Seleccionar por número** | | **Inibir avisador sonoro** | **Impressora** |
| | | **Bloq.** | | **NAC** | **Dispositivo de transmissão** | | **AVAC** | **Retentor de porta** |
| | | | | **Detector** | **Zona lógica** | | **Sistema de extinção** | **Avisador** |
| | | | | **Inibir grupo** | **Mais...** | -> | **Elemento de controlo** | **Módulo interface** |

**Mostrar disposit. inibidos**
- Apresentação de uma lista de todos os elementos inibidos:
- Reposição dos elementos inibidos.

**Seleccionar por número**
- Apresentação de uma lista de todos os elementos inibidos:
- Procurar um elemento numa lista através da introdução do número.
- Reposição ou inibição de um elemento.

### 3.2.2 Retirar

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Inibir Bloquear** | -> | **Inibir** | | **Mostrar dispositivos bloqueados** | **Seleccionar por número** | | **Bloquear grupo** | **Impressora** |
| | | **Bloq.** | -> | **Sirene** | **Strobe** | | **AVAC** | **Retentor de porta** |
| | | | | **Dispositivo de transmissão** | **Detector** | | **Sistema de extinção** | **Avisador** |
| | | | | **Zona lógica** | **Mais...** | -> | **Elemento de controlo** | **Módulo interface** |

**Mostrar dispositivos bloqueados**
- Visualizar uma lista de todos os elementos retirados

– Repor os dispositivos retirados

**Seleccionar por número**
– Visualizar uma lista de todos os elementos que podem ser retirados
– Procurar um elemento numa lista através da introdução do número
– Retirar ou repor um elemento

## 3.3 Diagnósticos

| Diagnósticos | -> | Detalhes do elemento | Módulos |
|---|---|---|---|
| | | **Hardware** | **ID do painel** |
| | | **Teste de LEDs nos módulos** | **Histórico de eventos** |
| | | **Serviços de rede** | **SAV (VAS)** |

**Detalhes do elemento**
– **Toda info. para um elemento**: visualizar todas as informações de diagnóstico sobre um elemento num loop de um módulo LSN.
– **Info. para grupo de elementos**: selecionar e visualizar partes específicas das informações de diagnóstico sobre vários elementos do módulo LSN selecionado.
– **Info p/ todos elem. num módulo**: selecionar e visualizar partes específicas das informações de diagnóstico sobre todos os elementos LSN do módulo LSN selecionado.

**Módulos**
– **ID do módulo**: visualizar informações de diagnóstico sobre cada um dos módulos: dados de fabrico, versão de software, ID de CAN, compatibilidade.
– **Compatibilidade do módulo**: visualizar a versão de software do módulo selecionado relativamente à versão de software do painel de controlo.
– **Estado do módulo**: visualizar dados de diagnóstico de hardware para o módulo selecionado.

Apenas para módulos LSN:
– **Estado dos módulos e contadores**
– **Reset contadores**: reiniciar os contadores que registam a frequência com que diversos eventos ocorrem.

**Hardware**
– **Cartões de endereços**: Apresentação adicional, por cada encaixe de cartão, do número de série e número de endereços por cartão.
– **Ecrã**
  – **Teste de LEDs**: testar todos os indicadores LED no painel de controlo. Estes permanecem acesos durante aprox. cinco segundos.
  – **Teste de teclas**: testar a operacionalidade do teclado de membrana.
  – **Teste de ecrã**: testar a operacionalidade do ecrã.
  – **Teste de toque no ecrã**: testar a operacionalidade da superfície tátil.
  – **Ajustar ecrã táctil**: ajustar a precisão da posição ao tocar no ecrã tátil.
– **Interface série**: visualizar dados estatísticos para a transmissão.
– **CAN bus**: visualizar o estado das interfaces CAN.

**ID do painel**
Visualizar informações de diagnóstico, tais como dados de fabrico ou a versão de software do controlador de painel.

**Teste de LEDs nos módulos**
Testar os indicadores LED de cada módulo e, em simultâneo, testar todos os indicadores LED.

**Histórico de eventos**
Consulte Manutenção – Histórico de eventos

**Serviços de rede**
- **Tabela de Routing**
  Informações sobre a acessibilidade de todas as interfaces e nós no sistema em rede.
- **Portas Ethernet**
  Informações sobre vários parâmetros e o estado das duas interfaces Ethernet disponíveis no painel de controlo.
- **Enviar comando Ping**
  Envio de um comando ping para um endereço IP específico de modo a verificar a disponibilidade de outros nós na rede.
- **Verificação de consistência**
  A verificação realizada determina se a configuração Ethernet do FSP-5000-RPS corresponde à configuração inserida no painel de controlo. Se houver discrepâncias, é apresentada uma mensagem de falha.
- **Redundância Ethernet**
  Informações sobre o tipo de configuração de redundância (RSTP ou dual homing). Em caso de redundância via RSTP, os parâmetros RSTP do painel RSTP (ponte local) e da ponte raiz são apresentados.
- **Remote services**
  Informações relativas ao estado e parâmetros dos Remote Services como, por exemplo, Remote Connect. Ligue manualmente o painel ao servidor do Remote Portal (o painel tentará estabelecer automaticamente uma ligação com o servidor a cada 15 minutos).

**SAV (VAS)**
Informações sobre todos os sistemas eletroacústicos ligados que são usados em sistemas de evacuação por voz.

## 3.4 Manutenção

| Manutenção | -> | Teste aos elementos | Alterar idioma |
|---|---|---|---|
| | | **Activar saídas** | **Activar dispositivo de transmissão** |
| | | **Remover detector** | **Histórico de eventos** |
| | | **Alterar dispositivo no interface V.24** | **Inibir avisador sonoro** |

### 3.4.1 Teste ao Sistema

**Iniciar / Terminar teste elementos**
Os elementos para o teste são seleccionados no seguinte submenu. São disponibilizadas as seguintes opções de escolha:
- **Seleccionar por número**:
  Apresentação de uma lista de todos os elementos:
  Procurar um elemento numa lista através da introdução do número.
- **Grupo de teste**
- **Loop**
- **Zona lógica**
- **Elementos**
- **Dispositivo de transmissão**
- **Elemento de controlo**

- **Mais...**
  - **DACT - Comunicador digital**
  - **Chaveiro**
  - **Bateria**
  - **Alim. eléctrica**

Uma vez concluído o teste ao sistema, são disponibilizadas as seguintes opções de escolha:
- Adicionar os dispositivos para teste a uma zona de teste de passagem diferente (**Atribuir elementos testados ao grupo teste de passagem**).
- Continuar o teste de passagem (**Não**).
- Visualizar os elementos testados ou não testados (**Não testado**, **Testado**).

**Criar/Alterar grupo teste elem.**
- Apagar ou adicionar elementos individuais aos grupos de teste especificados.
- Apagar todos os elementos existentes num grupo de teste.

### 3.4.2 Alterar idioma
Alterar o idioma dos ecrãs (**Alterar idioma**).

### 3.4.3 Activar saídas
**Activar saídas**:
- **Seleccionar por número**:
  Apresentação de uma lista de todos os elementos passíveis de serem controlados: Procurar um elemento numa lista através da introdução do número.
- **Sirene**
- **Strobe**
- **AVAC**
- **Mais...**

Iniciar e terminar activação dos elementos seleccionados.

### 3.4.4 Activar o dispositivo de transmissão
Activar um dispositivo de transmissão seleccionado (**Activar dispositivo de transmissão**).

### 3.4.5 Remover detector
Inibir todas as sirenes e dispositivos de transmissão durante 15 minutos enquanto se procede à remoção de um detector (**Remover detector**).

### 3.4.6 Histórico de eventos
- Filtrar e visualizar dados específicos
- Combinar diversos filtros
- Imprimir todos os dados filtrados ou uma parte específica dos dados

Estão disponíveis os seguintes filtros:

| **Filtro** | **Dados, filtrados por..** |
|---|---|
| Sem filtro | Todos os dados |
| **Mostrar tudo Apagar filtro** | Apresentação de todos os dados, incluindo a especificação do número do evento, data, hora, número do elemento e tipo de mensagem. Os filtros existentes são apagados. |
| **Período** | Data de início, data de fim e hora |
| **Tipos de eventos** | Tipo de mensagem, tal como falha |
| **Tipos de dispositivos** | Tipos de dispositivos, tais como detectores |

| Filtro | Dados, filtrados por.. |
|---|---|
| **Gama de endereços** | Gama de endereços no âmbito de um sistema |
| **Comandos do utilizador** | Campos de função seleccionados, tais como **Reconhecer** ou **Reset**. |
| **Teste aos elementos** | Dispositivos activados para o modo de teste |

### 3.4.7 Alterar dispositivo na interface V.24

Atribuir um dispositivo diferente à interface V.24 (**Alterar dispositivo no interface V.24**).

## 3.5 Configuração

| Configuração | -> | Definir grup. entrada/ saída | Definir grupos |
|---|---|---|---|
| | | **Sensibilidade do detector** | **Operador** |
| | | **Renomear elementos** | **Informação Geral** |
| | | **Serviços de rede** | **About ...** |

**Definir grup. entrada/saída**

- **Grupo de entradas** ou **Grupo de saídas**
- Visualizar os elementos atribuídos.
- Adicionar ou apagar elementos.
- Renomear nomes de grupos.

**Definir grupos**

- Inibir zonas, remover zonas ou zonas para teste de passagem.
- Visualizar os elementos atribuídos.
- Adicionar ou apagar elementos.
- Renomear teste de passagem, inibir ou remover zonas.

**Sensibilidade do detector**

Alterar a sensibilidade de detetores individuais ou zonas lógicas. Estão disponíveis duas opções de escolha: uma sensibilidade predefinida e uma sensibilidade alternativa atribuídas no software de programação FSP-5000-RPS.

**Operador**

Se houver uma palavra-passe comum por nível de acesso, são disponibilizadas as seguintes opções:

- **Alterar palavra-passe universal**
  Pode especificar uma palavra-passe comum por nível de acesso no software de programação FSP-5000-RPS. A palavra-passe para os níveis de acesso dois a quatro pode ser alterada.

Se houver uma palavra-passe diferente para cada utilizador, são disponibilizadas as seguintes opções:

- **Alterar dados do operador**
  Alterar a palavra-passe de um utilizador.
- **Definir palavra-passe**
  Repor uma palavra-passe anterior de um utilizador.

**Renomear elementos**

Alterar a descrição dos elementos.

**Informação Geral**
Informação sobre opções de configuração válidas do sistema.

– **Ethernet**
  Alterar e ativar definições de rede (definições de IP, redundância de Ethernet). As alterações têm efeito depois de reiniciar o painel.

**Nota!**
As alterações apenas podem ser efetuadas por pessoal especializado com formação. É essencial ter um conhecimento aprofundado sobre ligações em rede e protocolos!

– **Alterar data / hora**
  Quando ligar o painel pela primeira vez, introduza a hora e data atuais. A introdução e definição da data correta é um pré-requisito para ligar o painel ao Remote Portal server.
– **Remote services**
  Introduzir a **Remote ID:** necessária para todos os Remote Services, por exemplo, Remote Connect e altere a **System ID:** se necessário.

## 3.6 A alterar para modo Dia ou modo Noite

– Mudar para o modo Dia ou modo Noite
– No modo Dia: Definir a hora de reinício (reset) para o modo Noite no dia actual.

## 3.7 Outras funções

| Outras funções | -> | Alterar data / hora | Palavra-passe master |
|---|---|---|---|
| | | Acesso remoto | Alterar palavra-passe |
| | | Teste de evacuação | Contadores de alarmes |

**Alterar data / hora**
Alterar hora e data

**Palavra-passe master**
Dependendo da forma como o painel esteja configurado, será oferecida uma destas duas opções:

– Introduzir uma palavra-passe master sem data de validade.
  Esta palavra-passe não pode ser alterada e é disponibilizada pelo representante Bosch relevante mediante a respectiva solicitação.
– Introduzir uma palavra-passe master válida durante um determinado período de tempo.
  Esta palavra-passe só é válida durante 24 horas e tem, em primeiro lugar, de ser solicitada; ver *Palavra-passe principal, Página 92*.

Uma vez introduzida a palavra-passe, tem à sua disposição várias opções, dependo da configuração; ver *Operador, Página 88*.

**Teste de evacuação**
Iniciar e terminar um teste de evacuação. Durante o teste de evacuação, são apresentados alarmes de incêndio, mensagens de falha e alarmes automatizados.

**Acesso remoto**
Ativar uma ligação de acesso remoto.

**Alterar palavra-passe**
Dependendo da forma como o painel se encontra configurado, é disponibilizada a opção que permite alterar a palavra-passe de cada utilizador.

**Contadores de alarmes**

– Visualizar o número de mensagens de alarme internas e externas, bem como o número de alarmes do edifício, comunicados durante o tempo de vida útil do painel.
– Reiniciar o contador de alarmes para cada tipo de alarme

## 3.8 Procurar função/elemento

| | | |
|---|---|---|
| **Procurar função / elemento** | -> | **Função de Procura** |
| | | **Ir para o elemento** |

**Função de Procura**

– Visualizar uma lista de todas as funções e descrições de dispositivos, por ordem alfabética.
– Seleccionar uma função ou descrição de dispositivo da lista.

**Ir para o elemento**

Visualizar uma lista de todos os elementos ligados ao sistema e seleccionar um elemento dessa lista para ver mais informações.

– **por endereço lógico**: Procurar um elemento numa lista, introduzindo a alocação de endereços lógicos.
– **por endereço físico**: Procurar um elemento numa lista, introduzindo a alocação de endereços físicos.
– **Por descrição**: Procurar um elemento numa lista através da introdução da descrição.

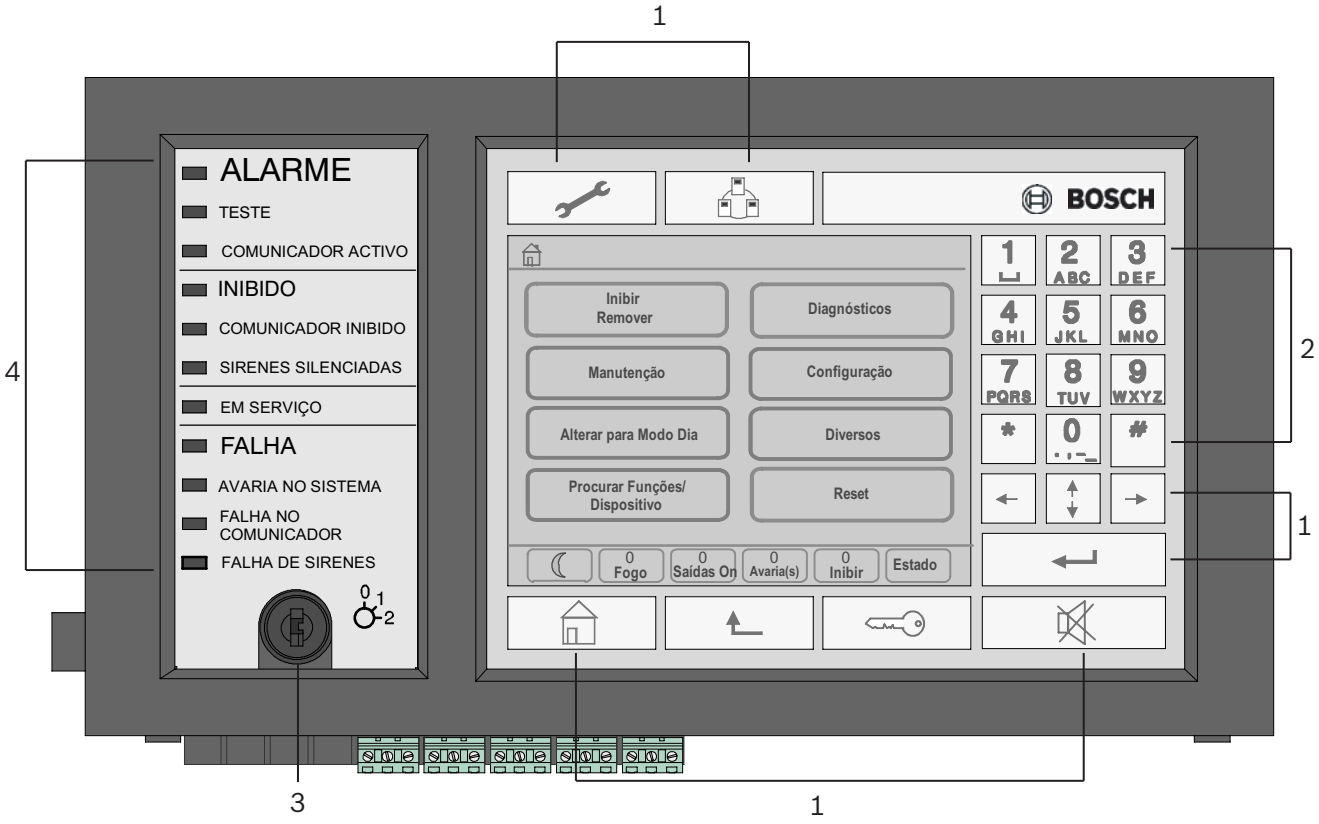
## 3.9 Reset

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Reset** | -> | **Tipo de evento** | **Âmbito** |
| | | **Zona lógica** | **Detector** |
| | | | **Este painel** |

# 4 Informação geral

Este capítulo contém informações sobre os seguintes elementos do painel:


– *Elementos funcionais, Página 20*
– *Elementos de visualização, Página 22*
– *Ecrã táctil, Página 23*
– *Ecrã em modo de espera, Página 24*
– *Visualizar informações de assistência, Página 25*


| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Teclas de função | 3 | Interruptor de chave |
| 2 | Teclado alfanumérico | 4 | Indicador LED |

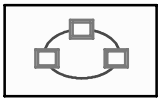
## 4.1 Elementos funcionais

Os elementos funcionais incluem os pontos 1 - 3.

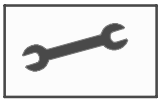
**Teclas de função**

Para seleccionar uma função, prima a tecla do teclado de membrana apropriada.

As teclas de função permitem executar as funções que se seguem



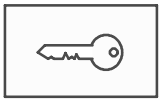
Exibir a lista dos painéis ligados em rede CAN e estabelecer uma ligação remota a um painel ligado na rede (válido apenas para o FPA-5000) ou a um teclado remoto.



Visualizar o endereço para obter assistência técnica, caso esteja guardado.

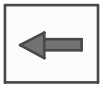
Tecla "Início". Chamar o menu inicial.

Regressar à selecção anterior.

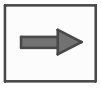


Tecla "Chave". Iniciar e terminar sessão: introduza o ID do utilizador e a palavra-passe.

Desactivar temporariamente o avisador sonoro interno.

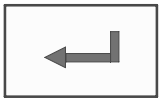


Tecla "Seta para a esquerda". Mover o cursor um espaço para a esquerda no ecrã de procura.



Tecla "Seta para a direita". Mover o cursor um espaço para a direita no ecrã de procura.

Tecla "Seta dupla". Alternar entre barras de estado, caso estejam disponíveis duas ou mais barras. Chamar a barra de estado para percorrer as listas rapidamente.



Tecla "Enter". Confirmar uma entrada alfanumérica. Confirmar uma entrada que não esteja confirmada seleccionando o campo **OK** no ecrã táctil.

**Teclado alfanumérico**
Para a introdução de letras, caracteres especiais e números.

**Interruptor de chave**
O interruptor de chave possui duas posições de chave programáveis. Dependendo da configuração, é possível, por exemplo, alternar entre o modo de funcionamento diurno e nocturno.

**Nota!**
Confie a chave apenas a pessoal devidamente qualificado para operar o controlador de painel e com experiência na área da protecção contra incêndios. Caso contrário, a operação pode ser executada de forma incorrecta e os operadores podem sofrer lesões. Para evitar situações de uso incorrecto, retire a chave após a utilização e guarde-a num lugar seguro.

## 4.2 Elementos de visualização

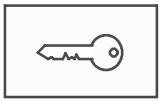
**Indicador LED**

| Indicador | Cor | Indicador luminoso | | Significado |
|---|---|---|---|---|
| | | Fixo | Intermitências | |
| Alarme | Vermelho | x | | O painel está em estado de alarme Também continuamente ligado na eventualidade de Fogo PAS |
| Teste | Amarelo | x | | O sistema está a ser testado |
| Comunicador activo | Vermelho | x | | O dispositivo de transmissão está activado |
| Inibições | Amarelo | x | | Os elementos estão inibidos e/ou desactivados |
| Comunicador inibido | Amarelo | x | | O dispositivo de transmissão não está activado |
| Sonoros inibidos | Amarelo | x | | Os sinalizadores acústicos / sirenes não estão activados |
| Em serviço | Verde | x | | O painel está operacional |
| | Verde | | x | O controlador de painel está a ser iniciado e ainda não está operacional |
| | Verde | | x | Falha da fonte de alimentação |
| Falha | Amarelo | x | | Mensagem de falha |
| Avaria no sistema | Amarelo | x | | Foi detectada uma falha no processador principal |
| Falha no comunicador | Amarelo | x | | Foi detectada uma falha no dispositivo de transmissão |
| Falha sonoros | Amarelo | | x | Falha no dispositivo de sinalização externo |

## 4.3 Ecrã táctil

| | |
|---|---|
| 1 | Barra de informações |
| 2 | Campo de menus |
| 3 | Barra de estado |

**Barra de informações**



Desde que haja um utilizador com sessão iniciada, este símbolo estará sempre visível no lado direito da barra de informações.

Existe uma ligação remota a um painel ou a um teclado remoto, ligado em rede CAN.

O painel ligado na rede CAN é operado a partir de outro painel ou de um teclado remoto e fica bloqueado para operação.

Existe uma ligação remota entre o painel A e um painel B ou um teclado remoto, ligados em rede CAN, sendo o painel A utilizado em simultâneo a partir de outro painel C.

Existe uma ligação limitada ao painel ou a um teclado remoto, ligado em rede CAN..

Este ícone só é exibido no teclado remoto quando ainda não foi estabelecida qualquer ligação.

**Painel 4 - 1 I Sessão iniciada Nível 4**

São apresentados o endereço de rede e a autorização de acesso do operador com sessão iniciada (4).

Este símbolo é apresentado se ocorrer uma falha de ligação à terra no sistema.

Os nomes dos menus seleccionados são igualmente listados. A apresentação do caminho para o menu ajuda-o a orientar-se. Por motivos de espaço, nem sempre é possível apresentar o caminho completo. O menu seleccionado e o menu em que se encontra nesse momento são apresentados em primeiro lugar.

**Exemplo:**

O caminho seguinte é apresentado no submenu **Sirene** do menu principal **Bloq.**:

* **Inibir Bloquear\Bloq.\Sirene**

**Campo de menus**

Para seleccionar um menu principal, toque no campo do menu correspondente no ecrã táctil. Na *Breve descrição de todas as funções, Página 13*, pode encontrar uma descrição geral de todos os menus principais com os respectivos submenus.

**Barra de estado**

Esta barra de estado encontra-se disponível em cada um dos menus. Pode ainda encontrar outras barras de estado em alguns menus; ver igualmente *Alternar entre barras de estado, Página 34*:

O número inicial especifica o número de elementos que se encontram nesse estado:

| | |
|---|---|
| **Incêndio** | Número de zonas que dispararam um alarme de incêndio |
| **Controlo** | Elementos que se encontram activados |
| **Falha** | Elementos onde foram detectadas falhas |
| **Inibido** | Elementos inibidos ou retirados |

Além disso, é possível visualizar informação genérica sobre o tipo e natureza de todos os tipos de mensagens recebidos no painel:

| | |
|---|---|
| **Estado** | Apresentação de uma lista dos vários tipos de mensagens e estados, bem como o número de elementos que se encontram nesse estado |

Para visualizar os elementos individuais, toque no campo relevante com o dedo.

Os campos de estado **Controlo** e **Falha** são identificados pelas letras "B" e/ou "C":

- "B" significa que os controladores de equipamento de segurança contra incêndio tipo B (G-B) são afectados (por exemplo, elementos de controlo sem reconhecimento).
- "C" significa que os controladores de sistemas de segurança contra incêndio tipo C (G-C) são afectados (por exemplo, sistemas de extinção).

## 4.4 Ecrã em modo de espera

Se o painel estiver em modo de espera, o ecrã em modo de espera é apresentado.

**Nota!**
O ecrã muda de cada um dos elementos de menu para o ecrã em modo de espera caso não sejam introduzidos dados no espaço de dez minutos. Caso seja apresentado um ecrã cinzento, toque suavemente no ecrã táctil para aceder ao ecrã em modo de espera

No ecrã em modo de espera, são apresentadas as seguintes informações:
– Data
– Hora

Modo Noite

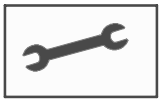
ou

Modo Dia

Dependendo da configuração, podem ser apresentadas informações adicionais.
Num sistema de detecção de incêndio ligado em rede CAN, podem ser apresentados mais ícones no ecrã em modo de espera, em função da definição de rede; ver *Painéis ligados em rede, Página 35*.

## 4.5 Visualizar informações de assistência

Para visualizar o endereço da empresa que fornece assistência, prima:



**Nota!**
As informações relativas ao serviço de assistência só são apresentadas caso já tenham sido introduzidas no FSP-5000-RPS.

# 5 Princípio básico de funcionamento

Para além de uma vista geral do menu, este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:


– *Iniciar e terminar sessão, Página 26*
– *Autorização de acesso, Página 27*
– *Chamar o menu inicial, Página 27*
– *Seleccionar o menu, Página 28*
– *Regressar à selecção anterior, Página 28*
– *Trabalhar com listas, Página 28*
– *Procurar função/elemento, Página 31*
– *Introduzir números e texto, Página 32*
– *Alterar o idioma do ecrã, Página 33*
– *Alternar entre barras de estado, Página 34*
– *Standby, Página 34*
– *Atribuir endereçamento lógico e físico, Página 34*


## 5.1 Iniciar e terminar sessão

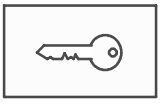
Para ter acesso aos níveis de acesso 2 a 4, é necessário iniciar sessão. O pré-requisito é a autorização de acesso.

**Nota!**

Para iniciar sessão, necessita de uma ID de utilizador e de uma palavra-passe. Dependendo do seu tipo de autorização de acesso, poderá utilizar apenas funções específicas.
Nos casos que se seguem, ser-lhe-á pedido para introduzir uma palavra-passe:
Não iniciou sessão e pretende seleccionar uma função para a qual é necessária uma palavra-passe.
Já iniciou sessão mas é necessário um tipo de autorização de acesso superior para a função que seleccionou.

### 5.1.1 Iniciar sessão

Para iniciar sessão no controlador de painel:

1. 
   Pressione a tecla "chave".
   É apresentada a janela de início de sessão:
2. Introduza a ID de utilizador no primeiro campo.
   Consulte a *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de números.
3. Introduza a palavra-passe no segundo campo.
   No ecrã, cada dígito da palavra-passe é indicado com um asterisco, para que mais ninguém veja a palavra-passe.

**Nota!**
Se não tiver uma palavra-passe pessoal, introduza os seguintes números: 000000.

- Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
  Consulte a *Alterar palavra-passe, Página 94* para obter informações sobre como definir a sua palavra-passe.
  É apresentado o ecrã em modo de espera.

Desde que um operador mantenha uma sessão iniciada, o ícone da chave permanece na barra de informações.
Além disso, o ID do utilizador com que iniciou sessão é apresentado na página inicial da barra de informações.

**Nota!**
É possível especificar um período de tempo de referência no software de programação FSP-5000-RPS, a partir do qual a sessão iniciada por um operador no painel de controlo é concluída.

### 5.1.2 Terminar a sessão

1. Para concluir a sessão do painel de controlo, pressione a tecla "chave":
   É apresentada uma janela de introdução com o pedido **Terminar sessão?**:
2. Seleccione **Sim** para confirmar o pedido ou **Não** para cancelar o procedimento.

## 5.2 Autorização de acesso

**Nota!**
Dependendo do seu tipo de autorização de acesso, poderá utilizar apenas funções específicas do painel de controlo.

Se seleccionar uma função para a qual é necessário um tipo de autorização de acesso específico e não houver um utilizador que tenha a autorização apropriada com sessão iniciada, ser-lhe-á pedido para introduzir a sua ID de utilizador e palavra-passe.
As autorizações de acesso são atribuídas aos níveis de acesso dois a quatro. Só algumas funções é que podem ser utilizadas no nível de acesso um, ao passo que no nível quatro é possível utilizar todas as funções.
Para verificar a autorização de acesso da pessoa que iniciou a sessão, pressione a tecla "chave" após o início da sessão:
É apresentado o tipo de autorização de acesso relevante.

## 5.3 Chamar o menu inicial

Pressione a tecla "início" para regressar ao menu inicial a partir de um dos submenus.

**Nota!**
O ecrã muda de cada um dos elementos de menu para o ecrã em modo de espera caso não sejam introduzidos dados no espaço de um minuto; ver também *Ecrã em modo de espera, Página 24*.

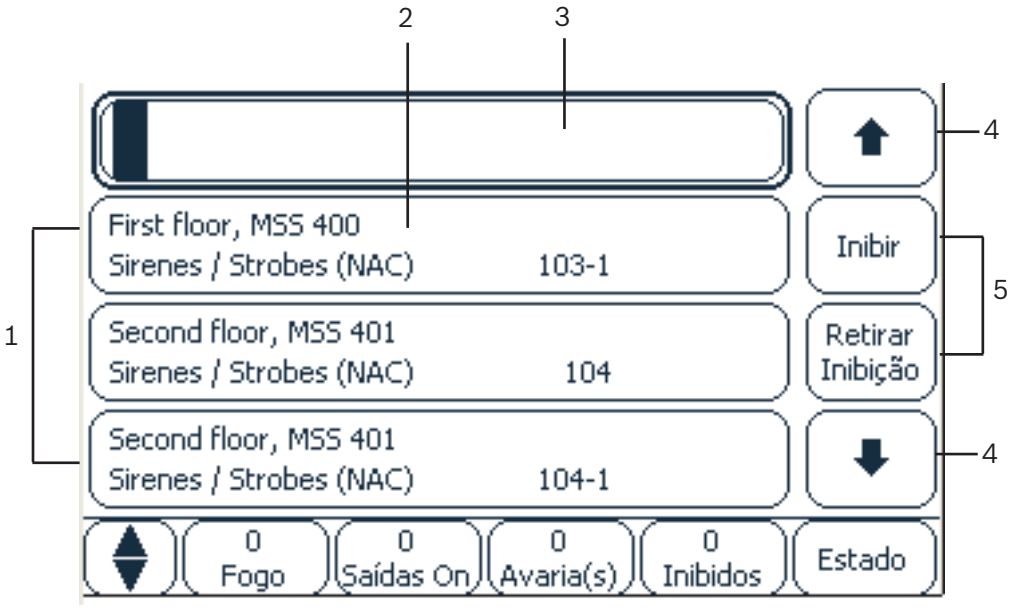
## 5.4 Seleccionar o menu

Para seleccionar um menu no menu inicial, toque no campo pretendido com o dedo:
São apresentados os submenus.
Para seleccionar um submenu, toque levemente no campo pretendido.

## 5.5 Regressar à selecção anterior

Para regressar à selecção anterior, pressione a tecla "Retroceder":

## 5.6 Trabalhar com listas




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Lista | 4 | Setas |
| 2 | Campo de listagem | 5 | Campos de função |
| 3 | Máscara de pesquisa | | |

Em muitos menus, os elementos são apresentados em listas. Os elemento são ordenados pela descrição/nome ou pelo endereço. Podem ser disponibilizadas três critérios de ordenação diferentes:

- **Por descrição**: a organização é feita com base na descrição, por ordem alfabética; a alocação de endereços também é fornecida.
- **Por número**: a organização é feita por ordem ascendente, por número (endereço físico ou lógico); a descrição também é fornecida.
- **Por número (nome não visível)**: a organização é feita com base no número (endereço lógico ou físico), por ordem ascendente; os números são apresentados em blocos de números e a descrição não é fornecida. Esta lista só é facultada quando os detectores e as zonas lógicas estão a ser seleccionados.

**Exemplo:**
Para visualizar uma lista de todos os detectores existentes, organizados por descrição, no submenu **Inibir**, seleccione a seguinte opção no menu inicial:

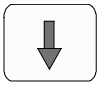
1. **Inibir Bloquear**
2. **Inibir**
3. **Detector**
   São disponibilizados três critérios de organização para o processo de selecção:
   - **Por descrição**
   - **Por número**
   - **Por número (nome não visível)**

▸ Seleccione **Por descrição**.
É apresentada uma lista de todos os detectores, ordenados por ordem alfabética.

### 5.6.1 Percorrer listas

No ecrã, só é possível visualizar um número limitado de campos da lista.
Seleccione a tecla de seta para cima para percorrer a lista para cima:

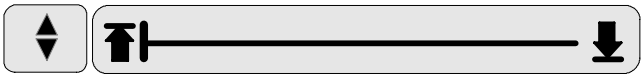
Seleccione a tecla de seta para baixo para percorrer a lista para baixo:



A seta só será apresentada se for possível avançar/retroceder na lista.

**Percorrer rapidamente:**

Para percorrer rapidamente uma lista , pressione a tecla da "seta dupla" do teclado de membrana ou da barra de estado do ecrã.
É apresentada uma barra de deslocamento na barra de estado:



Toque brevemente na linha horizontal para aceder a um determinado ponto.
Para ir para o início de uma lista, toque em:

Para ir para o fim de uma lista, toque em:

### 5.6.2 Diferentes estados dos campos da lista

É possível atribuir diversos estados a um elemento ou grupo de elementos, representados por um campo da lista. A tabela que se segue fornece informações sobre os estados possíveis:

| Campo da lista | Estado do campo da lista | Significado |
|---|---|---|
| TEXT | normal | Elemento em estado normal |
| TEXT | assinalado | Elemento seleccionado |
| | Modo atribuído | Foi atribuído o modo inibido ao elemento; ver*Atribuir modo, Página 30*. |
| | Modo atribuído e assinalado | Já foi atribuído um modo específico ao elemento seleccionado. É seleccionado para ser reiniciado no modo original; por exemplo, um elemento inibido é activado. |
| TEXT R | No modo Reset | O processo de reiniciar do elemento ainda não foi concluído. |

**Menu "Inibir"**

No menu **Inibir**, os campos da lista podem conter informações adicionais; consulte a tabela seguinte:

| Campo da lista | No menu Inibir |
|---|---|
| ! | O elemento inibido encontra-se em modo de alarme. Se for reposto, acciona um alarme de incêndio.<br>Para visualizar mais informações, pressione o campo do lado direito. |
| TEXT Details | Apresentação de um grupo de inibição composto por vários elementos.<br>Para visualizar uma lista de todos os elementos do grupo de inibição, pressione o campo do lado direito. |

### 5.6.3 Seleccionar elemento/função

Para seleccionar elementos/funções de uma lista, toque com o dedo num ou mais campos da lista do ecrã táctil.

Para avançar ou retroceder, seleccione a seta para cima (retroceder) ou para baixo (avançar):

Para percorrer a lista rapidamente utilizando a barra de deslocamento, seleccione a tecla de "seta dupla" do teclado de membrana.

O campo da lista activado é assinalado.

Para procurar e apresentar um determinado elemento; ver *Procurar função/elemento, Página 31*.

### 5.6.4 Atribuir modo

É possível atribuir um modo, como Inibido, Teste, etc. aos elementos seleccionados.

Para atribuir um modo aos elementos seleccionados, escolha o campo de função correspondente.

No exemplo que se segue, o modo inibido é atribuído a um detector no menu **Inibir Bloquear**:

1. Seleccione os campos da lista pretendidos.
   Os campos da lista são assinalados.

2. Seleccione o campo de função **Inibir**.
   Os detectores são inibidos. Os campos da lista são realçados com uma cor escura.

O ícone da ampulheta indica uma entrada que ainda está a ser processada pelo sistema.

**Nota!**
No submenu **Inibir**, os campos de função têm uma opção de selecção adicional; ver *Apresentar e repôr grupos de elementos inibidos, Página 59*.

## 5.7 Procurar função/elemento

Nas listas, é possível procurar um elemento específico e visualizá-lo através da janela de pesquisa. São fornecidos os seguintes critérios de procura:
- **Por descrição**: O elemento é procurado na lista pela sua descrição.
- **Por número**: O elemento é procurado na lista por número. Em alguns menus, é disponibilizada a função de procura **Por número (nome não visível)**.

No menu principal **Procurar função / elemento**, é possível procurar todos os elementos ligados ao sistema e todas as funções disponibilizadas no painel de controlo, bem como as descrições dos dispositivos, independentemente do menu de que fazem parte; ver *Pesquisar Elementos/Funções, Página 97*.

### 5.7.1 Procurar por nome:

Para procurar na lista **Por descrição** um determinado elemento, introduza o nome do elemento no ecrã de pesquisa.
*Introduzir números e texto, Página 32* explica como introduzir texto.
Escreva a letra inicial bem como, se necessário, outras letras.
O nome é automaticamente preenchido assim que tiver sido reconhecido. O campo da lista referente ao elemento que procura é apresentado no início da lista.

**Nota!**
Quanto mais correctamente for introduzida a descrição de um elemento no software de programação FSP-5000-RPS, mais específicos serão os resultados da pesquisa por nome.

### 5.7.2 Procurar por número

Para procurar um elemento específico na lista **Por número** e **Por número (nome não visível)**:
1. Introduza o primeiro dígito, por exemplo 1.
2. Pressione a tecla "Enter" para confirmar os dados introduzidos.
   Se for possível introduzir outro número, será apresentada uma segunda janela de pesquisa.

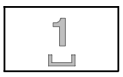
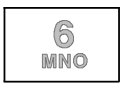
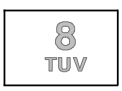
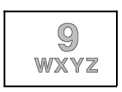
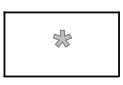
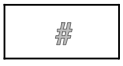
**Nota!**
Se não for fornecido outro campo, significa que não existe qualquer elemento com o endereçamento procurado.

1. Introduza o dígito seguinte e confirme com a tecla "Enter".

2. Se necessário, introduza outros dígitos até o número ser apresentado por completo. Confirme cada entrada com a tecla "Enter".

O campo da lista referente ao elemento que procura é apresentado no início da lista.

## 5.8 Introduzir números e texto

| Chave | Caracter |
|---|---|
| | **.,-_0** |
|  | **␣ 1** |
| | **ABCabc2** |
| | **DEFdef3** |
| | **GHIghi4** |
| | **JKLjkl5** |
|  | **MNOmno6** |
| | **PQRSpqrs7** |
|  | **TUVtuv8** |
|  | **WXYZwxyz9** |
|  | ***** |
|  | **#** |

As letras e números podem ser introduzidos através de cada uma das teclas ilustradas. Prima a tecla correspondente no teclado de membrana até a letra ou número pretendido ser apresentado.

**Nota!**

No ecrã de pesquisa das listas **Por número** e **Por número (nome não visível)** só podem ser introduzidos números. No ecrã de pesquisa da lista **Por descrição** podem ser introduzidos números e letras.

**Exemplo: Introduzir a letra K e o número 4 na janela de procura de uma lista**

1. Pressione a tecla:

   É apresentada uma sequência de letras e números na barra de informações.
2. Continue a premir a tecla até a letra pretendida, neste caso K, aparecer assinalada na barra de informações. K é apresentada na janela de pesquisa.
3. Pressione a tecla:

   Mantenha premida esta tecla até aparecer o número 4 assinalado na barra de informações.
   O número 4 é apresentado na janela de pesquisa.

**Introdução rápida:**
Para introduzir texto rapidamente, pressione a tecla "Enter" após cada letra.
Este procedimento transporta o cursor para o caracter livre seguinte onde pode introduzir a letra seguinte.

### 5.8.1 Alterar uma entrada

1. Para alterar um número, pressione as teclas "seta para o lado esquerdo" ou "seta para o lado direito" até que o cursor marque o número que pretende substituir no ecrã de pesquisa.
2. Para substituir o número marcado, pressione a tecla com o número pretendido até que este seja apresentado no ecrã de pesquisa.

### 5.8.2 Apagar todos os números

1. Para apagar todos os números do ecrã de pesquisa, pressione a tecla "seta para o lado esquerdo" até que o cursor marque o primeiro número.
2. Introduza um número novo utilizando o teclado numérico.
   São apagados todos os números até ao dígito introduzido.
3. Se assim o entender, continue a introduzir números.

## 5.9 Alterar o idioma do ecrã

Existem dois métodos para seleccionar outro idioma para o ecrã:
– Introduzindo um atalho
– Através de uma selecção de menu; ver *Alterar o idioma do ecrã, Página 72*.

### 5.9.1 Introduzir combinação de teclas

1. Seleccione a tecla "início" seguida de imediato de 1 no teclado alfanumérico. É apresentada uma janela de pesquisa.
2. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   É apresentada uma lista dos idiomas existentes.
3. Seleccione o idioma pretendido.
   Os ecrãs passarão a ser apresentados no idioma seleccionado.

**Nota!**
Após o reinício do sistema devido a um corte de energia ou falha de bateria, o idioma predefinido no software de programação FSP-5000-RPS é redefinido.

## 5.10 Alternar entre barras de estado

A barra de estado disponibiliza mais funções, bem como opções de visualização e de selecção. Se o símbolo de "seta dupla" for apresentado na barra de estado, é possível mudar para a barra de estado do menu inicial. Para esse efeito, pressione a tecla de "seta dupla" no teclado de membrana.

## 5.11 Standby

Caso não seja utilizado, o painel de controlo muda para o modo standby após 5 minutos. A retroiluminação do ecrã táctil desliga-se. Para sair do modo standby, toque em qualquer parte do ecrã.

## 5.12 Atribuir endereçamento lógico e físico

Quando se procede à atribuição de endereços a elementos, é feita a distinção entre endereçamento lógico e físico:

| **Físico** | | | |
|---|---|---|---|
| Elementos | Módulos | Loop | Elemento |
| Números | 5 | 1 | 4 |
| **Lógico** | | | |
| Elementos | | Zona | Elemento |
| Números | | 3 | 4 |

**Exemplos:**
Dispositivo com o endereço físico: 5.1 - 4
Elemento com endereço lógico: 3 - 4

# 6 Painéis ligados em rede

Os painéis podem ser ligados em rede entre si através da CAN bus ou de uma ligação Ethernet. Este capítulo descreve as semelhanças entre os dois princípios de ligação em rede física. Para notas detalhadas sobre ligação em rede via Ethernet, consultar *Ligação em rede via Ethernet, Página 38*. No manual de ligação em rede são fornecidos detalhes sobre planeamento e entrada em serviço. Os sistemas de detecção de incêndio só podem ser ligados em rede no FPA-5000.

- *Ícones no ecrã, Página 35*
- *Endereçamento de rede, Página 35*
- *Estabelecer uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN, Página 36*
- *Terminar uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN, Página 36*
- *Ligação isolada e restrita, Página 37*: Pode ser estabelecida uma ligação restrita a um painel que já esteja a ser operado a partir de outro painel (ligação isolada).
- *Ligação em rede via Ethernet, Página 38*

As seguintes funções não podem ser executadas num painel que esteja a ser operado a partir de outro painel:

- Inibir
- Retirar
- Mudar para teste ao sistema
- Alterar a Configuração

Pode reiniciar elementos e ler o registo do histórico.

## 6.1 Ícones no ecrã

Dependendo do tipo de ligação, são apresentados os seguintes ícones no ecrã em modo de espera/barra de informações/campo da lista de um painel ligado em rede. Pode encontrar mais explicações sobre os ícones em *Estabelecer uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN, Página 36*.

Existe uma ligação remota entre o painel A ou um teclado remoto e um painel B ligado em rede.

O painel B ligado em rede é operado a partir do painel A ou de um teclado remoto e encontra-se isolado para operação.

O painel B ligado em rede, ao qual o painel A ou um teclado remoto já estabeleceu uma ligação remota, estabelece uma ligação remota a um painel C ligado em rede.

Existe uma ligação remota restrita a um painel ligado em rede.

## 6.2 Endereçamento de rede

No caso de um painel ligado em rede CAN, o endereço de rede também é apresentado. O endereço de rede consiste num ID para o nó e ID para o grupo, alocados no software de programação FSP-5000-RPS.

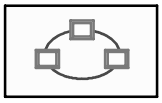
Se, por exemplo, for apresentada uma falha num detector com endereço de rede 1 - 4, isso significa que:

- ID de grupo = 1

– ID de nó = 4

## 6.3 Estabelecer uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN

▸ Para estabelecer uma ligação remota com um painel B ligado em rede a partir de um painel A, seleccione a tecla "Rede" no painel A.



É apresentada uma lista dos painéis ligados em rede.
Consulte o capítulo *Trabalhar com listas, Página 28* para obter informações sobre como percorrer uma lista.

**Nota!**
Os campos da lista são apresentados a cinzento até que a ligação de rede seja estabelecida.

1. Marque o campo da lista pretendido.
2. Seleccione **OK** e confirme a solicitação subsequente clicando em **OK**.
   É estabelecida uma ligação remota ao painel B seleccionado e é apresentado o seguinte ícone na barra de informações do painel A:

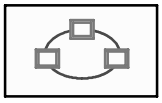
Para estabelecer uma ligação remota a partir de um painel A a um painel B ligado em rede.
O painel B ligado em rede é operado a partir do painel A e encontra-se bloqueado para operação. É apresentado o seguinte ícone na barra de informações do painel B:

Se, neste exemplo, também for estabelecida uma ligação remota a partir do painel B, neste caso a um painel C, é apresentado o seguinte ícone:

O painel B ligado em rede, ao qual o painel A já estabeleceu uma ligação remota, estabelece uma ligação remota a um painel C ligado em rede.

## 6.4 Terminar uma ligação remota a um painel ligado em rede CAN

1. Para concluir uma ligação remota com outro painel, seleccione a tecla "Rede".



2. Confirme a pesquisa após ter concluído a ligação remota.
   A ligação remota é terminada.

## 6.5 Ligação isolada e restrita

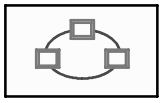
Todas as funções podem ser utilizadas através de uma ligação isolada, à excepção das seguintes funções:

– LED, membrana, ecrã e teste de toque no ecrã
– **Ajustar ecrã táctil**

Este ícone é apresentado naqueles painéis ligados em rede. Neste exemplo, o painel B, com o qual outro painel, neste caso o A, estabeleceu uma ligação isolada.
Um painel B, com o qual um painel A estabeleceu uma ligação isolada, não pode ser operado a partir de um painel C.
No entanto, o painel C pode estabelecer uma ligação restrita a um painel B que já esteja a ser operado a partir de um painel A.
Se a ligação for restrita, um painel só pode ser utilizado em modo de leitura. Todas as caixas de diálogo podem ser acedidas no modo leitura e pode ser lido o histórico de eventos.

Este ícone é apresentado se existir uma ligação restrita a um painel ligado em rede.

1. Para converter uma ligação restrita numa ligação isolada, seleccione a tecla "Rede".



2. Responda à solicitação relativa ao cancelamento da ligação com "**Não**".
3. Seleccione os painéis isolados pretendidos a partir da lista.
4. Seleccione **OK** e confirme a solicitação subsequente clicando em **OK**.
   O isolamento do painel é levantado e é estabelecida uma ligação restrita.

# 7 Ligação em rede via Ethernet

Este capítulo contém notas sobre a ligação em rede via Ethernet. A ligação em rede de vários painéis via Ethernet só é possível para o FPA-5000. O FPA-1200 pode ser ligado em rede com até três paineis remotos (FMR-5000) via Ethernet.
Após instalar os painéis, devem aplicar-se várias definições de rede no painel de controlo para configurar a rede.

**Nota!**
As predefinições que devem ser utilizadas para configurações predefinidas são fornecidas para as definições de IP e para as definições de redundância para a redundância com o protocolo Rapid Spanning Tree (RSTP). As alterações apenas podem ser feitas por pessoal especializado com formação. É essencial ter um conhecimento aprofundado sobre ligações em rede e protocolos! É necessário ter permissão de nível 4 para fazer alterações às definições da rede de um painel previamente configurado.

## 7.1 IP settings

Para modificar os valores das definições de Ethernet ou para configurá-los pela primeira vez, selecione no menu inicial:

1. **Configuração**
2. **Serviços de rede**
3. **Ethernet**. É apresentado o ecrã **Configurar Ethernet**.
4. Ative a caixa de verificação **Utilizar definições de Ethernet**.
5. Selecione **Definições de IP**. São indicados os valores de endereço IP, ecrã de rede, gateway predefinido, endereço multicast e número de porta. Quando o painel de controlo é utilizado pela primeira vez, todos os valores estão definidos para "0".
6. Selecione **Predefinições** para substituir estes valores pelas definições predefinidas guardadas no painel de controlo (recomendado!). Neste caso, o endereço IP corresponde ao endereço IP predefinido guardado, cujo último número corresponde ao número de interruptor rotativo (RSN) que foi configurado durante a instalação no painel de controlo.
7. Se for necessário efetuar alterações ao valores predefinidos da configuração planeada: toque no campo que contém um valor a ser alterado. Utilize as teclas de seta no painel de controlo para selecionar os números pretendidos e modificar os valores utilizando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.
   Ou:
   toque no campo **Alterar**. Toque no campo que contém o bloco de números a alterar. Utilize as teclas de seta no painel de controlo para selecionar os números pretendidos e modificar os valores utilizando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.
   Toque em **OK** para aplicar as alterações ou em **Cancelar** para rejeitar as alterações. Regressará ao ecrã inicial **Configuração do IP**.
8. Selecione **OK** para aplicar as alterações às definições de IP ou **Cancelar** para rejeitar as alterações. Regressará ao ecrã **Configurar Ethernet**.
9. Selecione **OK** para confirmar a aplicação das definições Ethernet (**Utilizar definições de Ethernet**) ou **Cancelar** para sair do ecrã sem ativar as definições Ethernet.

**Nota!**
As alterações às definições Ethernet têm efeito depois de reiniciar o painel.

## 7.2 Ethernet redundancy

Dependendo da topologia da rede, pode ser necessário selecionar um protocolo de redundância. A predefinição para o modo de redundância é **Deslig.**.
Para especificar um modo de redundância, vá ao menu inicial e selecione:

1. **Configuração**
2. **Serviços de rede**
3. **Ethernet**. É apresentado o ecrã **Configurar Ethernet**.
4. Ative a caixa de verificação **Utilizar definições de Ethernet**.
5. Selecione **Redundância Ethernet**.
6. Selecione o tipo de redundância de: **Homing duplo**, **RSTP** ou **Deslig.**.
7. Selecione **OK** para aplicar a alteração ao modo de redundância ou **Cancelar** para rejeitar as alterações. Regressará ao ecrã **Configurar Ethernet**.
8. Selecione **OK** para confirmar a aplicação das definições Ethernet (**Utilizar definições de Ethernet**) ou **Cancelar** para sair do ecrã sem ativar as definições Ethernet.

**Nota!**
A alteração ao modo de redundância tem efeito depois de reiniciar o painel.

**Definições de RSTP**
No caso de redundância via RSTP, devem ser aplicadas definições adicionais.

**Nota!**
As predefinições que devem ser usadas nas configurações predefinidas são fornecidas para os parâmetros de RSTP. As alterações apenas podem ser feitas por pessoal especializado com formação. É essencial ter um conhecimento aprofundado sobre ligações em rede e protocolos! É necessário ter permissão de nível 4 para fazer alterações aos parâmetros de um painel previamente configurado.

Para modificar os parâmetros de redundância via RSTP ou para configurá-los pela primeira vez:

1. Seleccione **RSTP** como tipo de redundância.
2. Seleccione **Definir parâmetros ...**. São indicados os valores para prioridade de ponte, hello time, idade máxima e atraso no encaminhamento. Quando o painel de controlo é utilizado pela primeira vez, todos os valores estão definidos pra "0".
3. Seleccione **Predefinições** para substituir estes valores pelas definições predefinidas guardadas no painel de controlo (recomendado!).
4. Caso a configuração planeada requeira uma alteração dos valores predefinidos:
   Toque no campo que contém o valor a alterar. Utilize as teclas de seta no painel de controlo para seleccionar os números pretendidos e modificar os valores utilizando as teclas numéricas no teclado alfanumérico. Se os valores estiverem fora dos valores mínimo ou máximo definidos, as alterações não serão aplicadas ou será apresentado um aviso. Caso os valores sejam inconsistentes, surge uma fórmula indicando as dependências correspondentes dos valores, uma vez que estão relacionados.
5. Seleccione **OK** para aplicar as alterações aos parâmetros de RSTP ou **Cancelar** para rejeitar as alterações.

**Nota!**

As alterações aos parâmetros de RSTP têm efeito depois de reiniciar o painel.

## 7.3 Diagnósticos

As informações de diagnóstico e os materiais de ajuda para identificar problemas numa rede podem ser encontradas no item de menu **Diagnósticos** - **Rede**. É fornecida informação sobre os seguintes tópicos:

- **Tabela de Routing**
  Informações sobre a acessibilidade de todos os nós dentro do sistema em rede através da respectiva interface.
- **Portas Ethernet**
  Informações sobre os diferentes parâmetros e o estado das duas interfaces Ethernet disponíveis no painel de controlo.
- **Enviar comando Ping**
  Envio de um comando ping para um endereço IP específico de modo a verificar a disponibilidade de outros nós na rede.
- **Verificação de consistência**
  A verificação realizada determina se a configuração Ethernet do FSP-5000-RPS corresponde à configuração inserida no painel de controlo. Se houver discrepâncias, é apresentada uma mensagem de falha.
- **Redundância Ethernet**
  Informações sobre o tipo de configuração de redundância (RSTP ou dual homing). Em caso de redundância via RSTP, são apresentados os parâmetros de RSTP do painel RSTP e da ponte raiz.

Pode encontrar mais informações em *Serviços de rede, Página 66*.

# 8 Teclado Remoto

No software de programação FSP-5000-RPS, o endereço de um painel ao qual uma ligação é efectuada automaticamente a partir do teclado remoto, pode ser introduzido na caixa de diálogo relativa ao nó do teclado remoto. Além disso, é possível definir outros painéis aos quais uma ligação pode ser efectuada.
Não é possível desligar uma ligação efectuada automaticamente. Pode ser estabelecida uma ligação com outros painéis sem quaisquer procedimentos adicionais.

## 8.1 Operação e visualização

O pré-requisito para utilizar um teclado remoto é o de que um utilizador com uma autorização de acesso > 1 tenha iniciado sessão. Se um operador com autorização de acesso = 1 tiver iniciado sessão, não serão activados quaisquer LEDs e não serão apresentadas quaisquer mensagens. Se não estiver registado qualquer operador, é apresentado apenas o ecrã em modo de espera.

**Nota!**
No software de programação FSP-5000-RPS pode especificar que as mensagens devem ser apresentadas no teclado remoto, mesmo não havendo nenhum operador registado. Neste caso, é possível operar todas as funções com permissão de nível = 1.

Se o teclado remoto não estiver ligado a um painel, o símbolo seguinte é apresentado no ecrã em modo de espera e na barra de estado:

**Nota!**
É possível especificar um período de tempo de referência no software de programação FSP-5000-RPS, a partir do qual a sessão iniciada por um operador no painel de controlo é concluída.

As seguintes funções não podem ser executadas a partir do teclado remoto através de uma ligação remota:
- LED, membrana, ecrã e teste de toque no ecrã
- **Ajustar ecrã táctil**

# 9 Alarme

**Nota!**
Pode encontrar informações acerca da gestão de um alarme de incêndio na *Alarme de incêndio, Página 48*.

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Tipos de alarme, Página 42*
- *Atrasos de entrada, Página 42*
- *Modo Dia e Modo Noite, Página 43*
- *Mensagem de alarme para o painel, Página 44*

Consulte o capítulo Alarme de incêndio para obter informações sobre os seguintes tópicos:
- *Reconhecer uma mensagem, Página 48*
- *Desligar o avisador sonoro, Página 48*
- *Activar e desactivar sinalizadores externos, Página 49*
- *Reiniciar sinalizadores e dispositivos de transmissão externos, Página 49*
- *Accionar verificação de ocorrência de incêndio, Página 49*
- *Reiniciar mensagem de alarme, Página 51*
- *Inibir detectores, Página 52*

**Nota!**
Dependendo da programação, a forma como os ecrãs de alarme são apresentados e processados neste manual poderá diferir quando comparada com o manual existente no local.

## 9.1 Tipos de alarme

No painel de controlo é efectuada uma distinção entre os seguintes tipos de alarme:
- **Incêndio**
- **Calor** (calor)
- **Fumo**
- **Água**
- **Supervisão**

Dependendo da configuração, dispositivos de transmissão externos (por exemplo, bombeiros), aplicações de notificação (por exemplo, sirenes e/ou strobes) e sistemas de protecção contra incêndios (por exemplo, sistemas de sprinklers, portas corta-fogo), são activados.

**Nota!**
Se for definido um atraso de alarme para o detector que acciona o alarme, o sinal de alarme não será encaminhado imediatamente, possibilitando a confirmação da mensagem; ver *Atrasos de entrada, Página 42*.

## 9.2 Atrasos de entrada

Para evitar falsos alarmes, é possível atrasar a transmissão do primeiro sinal de alarme. O dispositivo de transmissão que alerta a corporação de bombeiros não é activado neste caso. Durante o atraso, a mensagem pode ser verificada para garantir que está correcta.

O software de programação FSP-5000-RPS pode ser utilizado para programar diversas estratégias destinadas a evitar falsos alarmes. Estas estratégias são utilizadas sobretudo nos detectores de incêndio, mas também podem ser aplicadas a qualquer outro detector, dependendo da respectiva configuração.
Segue-se a explicação dos atrasos de alarme passíveis de serem apresentados no ecrã do painel de controlo.

**Verificação de alarmes**
Uma vez reconhecida a mensagem de alarme no painel de controlo, é dado início a um período de tempo para efectuar a verificação. Durante este tempo, a mensagem referente ao local onde se encontra o detector que accionou o alarme deve ser verificada para garantir que está correcta. A duração do tempo de verificação pode ser configurada livremente para cada um dos detectores. Ver ainda a *Alarme de incêndio, Página 48* e a *Accionar verificação de ocorrência de incêndio, Página 49*.
Se, durante o teste, se confirmar que o alarme é genuíno, o alarme poderá ser accionado manualmente ou através da activação de um botão de alarme manual. O dispositivo de transmissão que alerta à corporação de bombeiros é activado.
Dependendo da configuração, é apresentado um pré-alarme para os seguintes atrasos de alarme:

– Memória intermédia de alarmes
  Se um detector com uma memória intermédia de alarmes accionar um alarme, este será apresentado como um pré-alarme do sistema. O dispositivo de transmissão que alerta a corporação de bombeiros não é activado. O detector que accionou o alarme é reiniciado após o primeiro sinal.
  O pré-alarme tornar-se-á no alarme principal se o mesmo detector accionar novamente um sinal de alarme num determinado período de tempo específico. No ecrã é apresentado o tempo até que um alarme principal seja activado. Os sinalizadores acústicos e dispositivos de transmissão são activados.
– Dependência de detecção por duplo impulso
  Se um detector activar um alarme inicial numa dependência de detecção por duplo impulso, este será apresentado no sistema como um pré-alarme. O dispositivo de transmissão que alerta a corporação de bombeiros não é activado. O detector que accionou o alarme é reiniciado após o primeiro sinal.
  O pré-alarme tornar-se-á no alarme principal se um segundo detector presente na mesma zona lógica accionar um alarme. Os dispositivos de transmissão e os dispositivos de notificação como sirenes e/ou strobes são activados.
– Cruzamento de duas áreas de detecção
  Se um detector activar um alarme inicial num cruzamento de duas áreas de detecção, este será apresentado no sistema como um alarme prévio. O dispositivo de transmissão que alerta a corporação de bombeiros não é activado. O detector que accionou o alarme é reiniciado após o primeiro sinal.
  O pré-alarme tornar-se-á no alarme principal se um segundo detector presente numa zona lógica diferente accionar um alarme. Os dispositivos de transmissão e os sinalizadores acústicos/sirenes são activados.

## 9.3 Modo Dia e Modo Noite

**Nota!**
Dependendo da configuração, a forma como a diferença entre o modo Dia e o modo Noite é apresentada poderá diferir relativamente à do sistema.

Dependendo da configuração, a recepção de um alarme é processada de maneira diferente no modo Dia e no modo Noite:

**Modo Noite**

O modo Noite tem o nível de segurança mais elevado. Dependendo da configuração, a mensagem de alarme é geralmente transmitida para o serviço de incêndio sem qualquer atraso.
Os sinalizadores acústicos (por exemplo, sirenes) e os dispositivos de transmissão que alertam o serviço de incêndio ou os sistemas de protecção contra incêndios são activados.
Se o dispositivo de transmissão que alerta o serviço de incêndio for activado, o indicador LED de "Comunicador activo" acende uma luz vermelha:
Dependendo da configuração, um detector em modo Noite accionará um pré-alarme caso seja utilizada uma memória intermédia de alarmes como atraso de activação de alarme para este detector.

**Modo Dia**

**Nota!**
Dependendo do nível de segurança em questão, nem todos os detectores podem ser mudados para o modo Dia.

Dependendo da configuração, é estabelecida uma distinção entre os seguintes atrasos de alarme possíveis no modo Dia:

- **Verificação de alarmes**
- **Pré-alarme**
  É apresentado um pré-alarme para os seguintes atrasos de alarme:
  - Memória intermédia de alarmes
  - Dependência de detecção por duplo impulso
  - Cruzamento de duas zonas de detecção
    Para obter uma descrição detalhada dos vários atrasos de activação de alarme, consulte a *Atrasos de entrada, Página 42*.
- Alarme interno
  Um alarme indicado no painel no modo Dia. Não são activados quaisquer dispositivos de transmissão para a corporação de bombeiros.

## 9.4 Mensagem de alarme para o painel

A descrição que se segue foi redigida com base no exemplo de uma mensagem de alarme de incêndio.

### 9.4.1 Sinais ópticos e acústicos

- A luz de sinalização vermelha do indicador LED acende-se.
- Soa um avisador sonoro interno; ver ainda *Desligar o avisador sonoro, Página 48*.
- Dependendo da configuração, os sinalizadores acústicos e/ou os aparelhos de notificação visual (tais como sirenes e strobes) são activados.

Se o dispositivo de transmissão que alerta o serviço de incêndio for activado, o indicador luminoso de "Comunicador activo" acende uma luz vermelha.

### 9.4.2 Exibir as zonas de detecção em estado de alarme

O número de mensagens em questão é apresentado na barra de estado.

**Nota!**
Primeiro são listadas as zonas lógicas nas quais um ou mais detectores accionaram um alarme. Para visualizar os detectores individuais, seleccione a zona lógica pretendida. Ver também a *Visualização dos detectores individuais de uma zona lógica, Página 46*.

As mensagens individuais são apresentadas no ecrã:
- Campos da lista com fundo preto: mensagens de alarme não reconhecidas
- Campo de lista com fundo normal: mensagens de alarme reconhecidas

**Zonas lógicas**

**Nota!**
Podem ser apresentadas até quatro mensagens de alarme em simultâneo no ecrã. Só são apresentados os campos que podem ser alterados (p. ex. Reconhecimento e Reset).

Caso tenham sido recebidas mais de quatro mensagens de alarme, percorra a lista para visualizar as mensagens seguintes (consulte a *Percorrer listas, Página 29*).

**Nota!**
A mensagem mais recente é apresentada sempre no fim da lista.

**Visualização durante um alarme**
Os botões situados abaixo de uma mensagem de alarme no ecrã podem ser usados para iniciar as acções correspondentes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Reconhecer** | **Sonoros OFF** | **Sonoros ON** | **Reset** |

- **Reconhecer**: Toque neste botão para reconhecer todas as mensagens de alarme apresentadas no ecrã; ver também *Reconhecer uma mensagem, Página 48*.
- **Sonoros OFF**: Toque neste botão para desligar os aparelhos de notificação externos activados; ver também *Activar e desactivar sinalizadores externos, Página 49*.
- **Sonoros ON**: Toque neste botão para ligar os aparelhos de notificação externos desactivados; ver também *Activar e desactivar sinalizadores externos, Página 49*.
- **Reset**: Toque neste botão para repor todas as mensagens de alarme apresentadas no ecrã; ver também *Reiniciar mensagem de alarme, Página 51*.

### 9.4.3 Sequência das mensagens de alarme

As mensagens são apresentadas por ordem cronológica.
- A mensagem de alarme mais recente de uma zona lógica é apresentada sempre no fim da lista.
- A primeira e mais antiga mensagem de alarme de uma zona lógica é apresentada no início da lista. As três mensagens seguintes são apresentadas à medida que percorre a lista.

**Nota!**
30 segundos após a apresentação da última entrada (por exemplo, depois de percorrer a lista), a primeira e mais antiga mensagem de alarme volta a ser apresentada no início da lista.

### 9.4.4 Informações sobre zonas lógicas em estado de alarme

A mensagem de alarme contém informações sobre:

– A categoria de elemento
– O tipo de mensagem
– O endereço do grupo de detectores
– O número de detectores que accionaram um alarme na respectiva zona lógica
– O número da mensagem
– Dependendo da configuração, informações adicionais como, por exemplo, a localização

**Exemplo:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Incêndio | | Zona | 00005 | |
| #001 | Escritório 1 | | | (6) |

**Tipo de mensagem**

É comunicado o tipo de mensagem **Incêndio**.

Dependendo da configuração, o tipo de mensagem pode especificar outros detalhes, tal como Incêndio PAS no caso de um alarme de incêndio com verificação de alarme.

**Endereço da zona lógica**

00005: O primeiro alarme de incêndio foi accionado pela quinta zona lógica.

**Número de detectores**

(6): Na quinta zona lógica (00005), o alarme de incêndio foi accionado por seis detectores (6).

No caso das zonas lógicas constituídas por um elemento, não é apresentado o número de detectores.

**Nota!**

Dependendo da forma como o sistema está configurado, é apresentado o endereço lógico ou físico do detector.

**Número da mensagem**

As mensagens de alarme estão numeradas por ordem cronológica.

O número da mensagem na segunda linha indica a sequência em que as mensagens de alarme foram recebidas.

#001: A primeira mensagem de alarme recebida.

Dependendo da configuração, são apresentadas informações adicionais na segunda linha, tais como o local da instalação e a localização da zona lógica.

### 9.4.5 A mensagem mais recente

A mensagem mais recente é apresentada sempre no fim da lista.

O número da mensagem (por exemplo, #008) mais recente especifica o número total de zonas lógicas nas quais um ou mais detectores despoletaram um alarme de incêndio.

### 9.4.6 Visualização dos detectores individuais de uma zona lógica

Para visualizar os detectores individuais de uma zona lógica, seleccione a zona lógica pretendida.

É apresentada a lista de mensagens de alarme dos detectores individuais.

### 9.4.7 Informações sobre detectores individuais

Cada mensagem de alarme contém informações sobre:

– A categoria de elemento

– O tipo de mensagem
– O endereço do detector
– O número da mensagem
– Dependendo da configuração, informações adicionais como, por exemplo, a localização

**Exemplo:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Incêndio | | Detectores | 00005 - 004 |
| #002 | Escritório 1 | | |

**Tipo de mensagem**
Consulte a *Informações sobre zonas lógicas em estado de alarme, Página 46* para obter informações sobre o tipo de mensagem.

**Endereço da mensagem**
Neste exemplo, o alarme de incêndio foi accionado pelo seguinte detector:
0005 - 004: O quarto detector (004) da quinta zona lógica (00005).
Se o número do detector, neste caso (004), não for apresentado, a mensagem de alarme em questão tem origem na zona lógica.

**Nota!**
Dependendo da forma como o sistema está configurado, é apresentado o endereço lógico ou físico do detector.

**Número da mensagem**
Para mais informações acerca do número da mensagem (#002), consulte *Informações sobre zonas lógicas em estado de alarme, Página 46*.
Dependendo da configuração, são apresentadas informações adicionais na segunda linha, tais como a localização do detector ou o tipo de detector.
Para visualizar mais informações sobre uma mensagem de alarme, consulte *Visualizar informações adicionais, Página 47*.

### 9.4.8 Visualizar informações adicionais

**Nota!**
A título de exemplo, pode determinar um texto de procedimento para cada tipo de detector no software de programação FSP-5000-RPS.

Para visualizar informações adicionais sobre cada detector, seleccione a mensagem de alarme pretendida.
São apresentadas as seguintes informações:
– Categoria do elemento
– Tipo de mensagem
– Data e hora da mensagem
– Endereço físico e lógico do detector
– Apenas para detectores LSN: especificação do tipo de detector
– Texto de procedimento (em função da configuração)

# 10 Alarme de incêndio

**Nota!**
Pode encontrar informações pormenorizadas sobre os tipos de alarmes, atrasos e a visualização do painel de controlo na *Alarme, Página 42*.

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Reconhecer uma mensagem, Página 48*
- *Desligar o avisador sonoro, Página 48*
- *Activar e desactivar sinalizadores externos, Página 49*
- *Reiniciar sinalizadores e dispositivos de transmissão externos, Página 49*
- *Accionar verificação de ocorrência de incêndio, Página 49*
- *Reiniciar mensagem de alarme, Página 51*
- *Inibir detectores, Página 52*

**Sinalização dos alarmes de incêndio**
Um alarme de incêndio é assinalado visual e acusticamente no painel por meio de:
- Apresentação das zonas lógicas no ecrã
- Iluminação do indicador LED Alarme
- É emitido um sinal acústico interno no sistema.

**Nota!**
As mensagens de alarme caracterizam-se por terem uma prioridade mais alta relativamente aos restantes tipos de mensagem. Caso seja comunicado um alarme de incêndio, o sistema muda automaticamente para a indicação de alarme.

## 10.1 Sinais ópticos e acústicos

- A luz de sinalização vermelha no indicador LED acende-se.
- Soa um avisador sonoro interno; ver ainda *Desligar o avisador sonoro, Página 48*.
- Dependendo da configuração, os sinalizadores acústicos e/ou os aparelhos de notificação visual (tais como sirenes e strobes) são activados.

Se o dispositivo de transmissão que alerta o serviço de incêndio for activado, o indicador LED de **Comunicador activo** acende uma luz vermelha:

## 10.2 Reconhecer uma mensagem

Existem duas formas de reconhecer mensagens:
- Seleccione **Reconhecer**. Só são reconhecidas as mensagens de alarme visíveis no ecrã.
- Seleccione uma mensagem e, em seguida, prima **Reconhecer**. Só é reconhecida a mensagem seleccionada.

**Nota!**
Se **Ir para Reconhecer** for apresentado, seleccione este campo para que sejam exibidas as mensagens que ainda não foram reconhecidas.

## 10.3 Desligar o avisador sonoro

Pressione a tecla seguinte para desligar temporariamente o avisador sonoro interno:

O sinal acústico interno é desactivado.

## 10.4 Activar e desactivar sinalizadores externos

É possível desligar as sirenes e os avisadores ópticos que foram activados.

- Seleccione **Sonoros OFF**.
  O sinalizador acústico e/ou óptico é desactivado. O texto no campo muda para **Sonoros ON**.

**Nota!**
Na mensagem de alarme seguinte, todos os sinalizadores entretanto desactivados, são reactivados automaticamente.

- Para voltar a activar a aplicação de notificação, seleccione **Sonoros ON**.
  Os sinalizadores voltam a ser ligados.

## 10.5 Reiniciar sinalizadores e dispositivos de transmissão externos

- Para reiniciar os dispositivos de controlo ou de transmissão, seleccione **Controlo** na barra de estado.

**Nota!**
O ecrã regressa automaticamente à indicação de alarme passados 30 segundos. Para regressar à indicação de alarme antes de terem decorrido 30 segundos, seleccione **Incêndio**.

- Seleccionar o sinalizador
  Só são apresentados os sinalizadores activados.

1. Seleccione um ou mais campos da lista.
   O campo da lista é assinalado.
2. Seleccione **Reset**.

As unidades de controlo são reiniciadas de acordo com o respectivo estado inicial.
No campo **Controlo** da barra de estado, o número de elementos de controlo é reduzido em função do número de elementos reiniciados.
Para reiniciar os dispositivos de transmissão, execute os mesmo passos, mas seleccione **Dispositivo de transmissão** no passo 1.

## 10.6 Accionar verificação de ocorrência de incêndio

### 10.6.1 Verificação de alarmes

A transmissão do alarme é retardada. A mensagem de alarme deve ser confirmada para garantir que está correcta no local onde se encontra o detector que accionou o alarme.
É activado um avisador sonoro interno no painel. Os sinalizadores (p. ex., sirenes) e o dispositivo de transmissão que alerta o serviço de incêndio não são activados.
Ao período de tempo disponibilizado para verificar o alarme de incêndio dá-se o nome de tempo para investigar. A duração deste período de tempo pode diferir de zona lógica para zona lógica. O tempo para investigar é iniciado se o alarme de incêndio for confirmado durante o tempo para reconhecer indicado no painel.

**Cuidado!**
Se ocorrer um segundo alarme de incêndio durante o tempo para investigar, todas as mensagens de alarme são transmitidas para o serviço de incêndio. O tempo para investigar é cancelado.

Caso seja detectado um alarme de incêndio real durante o teste efectuado nas instalações, o alarme deve ser transmitido para o serviço de incêndio; ver *Accionar o alarme manualmente, Página 51*. Em alternativa, pode ser activado um botão de alarme manual no local.
O detector que accionou o alarme pode ser reiniciado ou inibido; ver Reiniciar mensagem de alarme ou Inibir detectores.

**Cuidado!**
As mensagens de alarme provenientes de detectores inibidos já não são apresentadas; só são apresentadas as falhas nestes detectores.

### 10.6.2 Iniciar o tempo para investigar

**Cuidado!**
Caso seja accionado outro alarme durante o tempo de verificação (alarme externo), o tempo de verificação é suspenso até que os alarmes de incêndio em fila de espera sejam repostos.

Se existir a possibilidade de realizar testes, serão apresentados os seguintes intervalos. Os contadores fazem uma contagem regressiva:
- **Tempo para reconhecer** O alarme deve ser confirmado durante o período de tempo especificado.
- **Tempo para investigar** O alarme deve ser verificado durante o período de tempo especificado. É possível especificar um espaço de tempo diferente para cada zona lógica ou detector.
- **Reset possível em** : período de tempo após o qual é possível reiniciar o detector. Para obter informações acerca da reinicialização, consulte *Reiniciar mensagem de alarme, Página 51*.

**Cuidado!**
Quando o tempo para reconhecimento ou o tempo para investigação é ultrapassado, o alarme é reencaminhado imediatamente para as estações receptoras externas.

Para iniciar a verificação do alarme, seleccione **Reconhecer** durante o período indicado para confirmar o alarme.

**Cuidado!**
Se o alarme não for confirmado durante este período de tempo, será reencaminhado para as estações receptoras externas.

O tempo para investigar é apresentado. A verificação do alarme é iniciada.
Teste o alarme de incêndio no local durante o período especificado.

**Cuidado!**
Se ocorrer um segundo alarme durante o processo de verificação do alarme, todas as mensagens de alarme são reencaminhadas automaticamente para as estações receptoras externas.
Se, após a conclusão da verificação do alarme, for accionado um segundo alarme,presumindo que seja possível efectuar uma verificação do alarme para este alarme, é iniciado automaticamente um tempo para investigar.

### 10.6.3 Accionar o alarme manualmente

**Cuidado!**
Se, durante a verificação, for detectado um alarme de incêndio real, então este alarme do painel tem de ser reencaminhado manualmente para as estações receptoras externas, tais como o serviço de incêndio. Em alternativa, pode ser activado um botão de alarme manual no local.

1. Para reencaminhar o alarme para estações receptoras externas, seleccione **Alarme manual**.
2. Seleccione **OK** para confirmar a operação.
   O alarme é transmitido para o serviço de incêndio:
   No indicador LED, o indicador luminoso "Comunicador activo" acende-se a vermelho.

## 10.7 Reiniciar mensagem de alarme

**Nota!**
O detector só pode ser reiniciado se o período de **Reset** já tiver terminado; normalmente, tal acontece depois de decorrido metade do tempo necessário para verificar.

Quando um elemento é reiniciado, o seu estado inicial é restaurado. A activação dos dispositivos de transmissão, tais como o serviço de incêndio ou os sistemas de extinção, é reiniciada.
Dependendo da configuração, são disponibilizadas três variantes diferentes para efectuar o reinício.

- Standard
  Reiniciar todos os tipos de mensagens pertencentes ao mesmo tipo de mensagem:
  São reiniciados todos os tipos de mensagens pertencentes ao tipo de mensagem seleccionado, por exemplo, Incêndio.
- Reiniciar todos os elementos que não estejam em estado normal
- Apresentar um submenu com quatro opções de escolha diferentes
  É dada a possibilidade de reiniciar individualmente cada um dos componentes apresentados:
  - **Este painel**
    Para reiniciar todos os elementos que não estejam no estado normal
  - **Todos os elementos neste evento**
    para reiniciar todos os elementos que tenham activado um alarme de incêndio, por exemplo
  - **Zona lógica**
    é apresentada uma lista das zonas lógicas disponíveis
  - **Detector**

é apresentada uma lista de detectores

Para reiniciar uma mensagem de alarme, seleccione

– **Reset** no ecrã de mensagens
  ou
– A mensagem de alarme e **Reset** na vista detalhada:
  Dependendo da variante disponibilizada (consulte as informações acima), são reiniciados todos os elementos que não se encontrem em estado de alarme ou todos os tipos de mensagens pertencentes ao mesmo tipo de mensagem.

São existirem diversos elementos para serem reiniciados:

1. Seleccione um elemento. Nas opções de menu Zona e Detector, é apresentada uma lista com todas as zonas lógicas e detectores.
2. Seleccione o campo da lista pretendido. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista para trás e para a frente.
   O campo da lista é assinalado.
3. Seleccione **Reset**.
   O elemento / grupo de elementos seleccionado é reiniciado.

| | |
|---|---|
| TEXTO | R |

Se um dos campos da lista estiver assinalado com a letra R, significa que o processo de reinício desse elemento ainda não foi concluído.
Se não for possível reiniciar um elemento, este continuará a ser apresentado na lista.
Uma vez reiniciados, com êxito, todos os elementos, é apresentado o ecrã em modo de espera.

## 10.8 Inibir detectores

Para inibir um detector que tenha accionado um alarme:

1. Seleccione a mensagem de alarme pretendida.
2. Seleccione **Inibir**.

**Nota!**
O sistema não transmite quaisquer informações relativamente ao facto de ter sido ou não possível inibir o elemento seleccionado. Para monitorizar a operação, verifique o elemento.

# 11 Mensagem de falha

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Chamar indicação de falha, Página 53*
- *Mensagem de falha no painel, Página 53*
- *Desligar o avisador sonoro, Página 48*
- *Reinicialização da mensagem de falha, Página 57*
- *Retirar um elemento, Página 57*

## 11.1 Chamar indicação de falha

**Nota!**
Caso seja comunicado um alarme de incêndio, o sistema activa automaticamente a indicação de alarme. Para regressar à indicação de falha, seleccione **Falha** na barra de estado. Na eventualidade de um alarme de incêndio, o ecrã muda automaticamente para indicação de alarme, decorridos 30 segundos.

Para apresentar mensagens a partir da indicação de alarme ou de qualquer outro menu, seleccione as seguintes opções na barra de estado:
- **Falha**: É apresentada uma lista de todos os tipos de falhas comunicadas, bem como o número de elementos onde foram detectadas falhas.
- **Estado**: é apresentada uma lista com todas as mensagens actuais, classificadas por tipo de mensagem. O número de elementos é igualmente fornecido para cada um dos casos. Para visualizar as mensagens de falha, seleccione a categoria de mensagens pretendida, neste caso, Falha.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 0<br>**Incêndio** | 0<br>**Controlo** | 8<br>**Falha** | 0<br>**Inibido** | **Estado** |

**Cuidado!**
Se não for necessário reiniciar uma mensagem, esta será removida do ecrã assim que a falha tiver sido rectificada.

**Nota!**

Se os elementos individuais que estão a ser combinados com outros elementos de um grupo não funcionarem correctamente, o grupo de elementos em causa é apresentado em primeiro lugar. Para visualizar os elementos individuais, seleccione o grupo de elementos pretendido. Ver também a *Apresentar elementos individuais de um grupo de elementos, Página 55*.

## 11.2 Mensagem de falha no painel

### 11.2.1 Reconhecer uma mensagem

Existem duas formas de reconhecer mensagens:
- Reconhecer todas as mensagens apresentadas: Seleccione **Reconhecer**.
- Reconhecer uma mensagem individual: Em primeiro lugar, seleccione a mensagem e, em seguida, prima **Reconhecer**.

**Grupos de elementos**
As zonas lógicas com endereços lógicos são apresentadas numa lista.
Campos da lista com fundo preto: mensagens de falha não reconhecidas.
Campo de lista com fundo normal: mensagens de falha reconhecidas

**Nota!**
Podem ser apresentadas até quatro mensagens de falha em simultâneo no ecrã. Só são apresentados os campos que podem ser alterados (por exemplo, **Reconhecer** e **Reset**).

Para visualizar outras mensagens de falha, percorra a lista para baixo. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
São apresentadas as quatro mensagens de falha seguintes.

### 11.2.2 Sequência das mensagens de falha

As mensagens são apresentadas por ordem cronológica.

**Nota!**
15 – 30 segundos após a última entrada (por exemplo, depois de percorrer a lista), a primeira e última mensagens de falha voltam a ser apresentadas no início da lista.

### 11.2.3 Informações sobre grupos de elementos onde foram detectadas falhas

A mensagem de falha contém informações sobre:
- Categoria do elemento
- Tipo de mensagem
- Endereço do grupo de elementos
- O número de elementos individuais que causou uma falha no respectivo grupo de elementos
- Número da mensagem
- Informação adicional (por exemplo, a localização da instalação)

**Exemplo:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Falha | | Zona | 00005 | |
| #001 | Escritório 1 | | | (6) |

| | |
|---|---|
| Categoria do elemento: | Detectores diferentes numa zona lógica |
| Tipo de mensagem: | Falha |
| Endereço dos grupos de elementos | 00005: A primeira falha foi provocada pela quinta zona lógica. |
| Número de elementos individuais | (6): Na quinta zona lógica (00005), a falha foi causada por seis detectores. Se um grupo de elementos for composta por apenas um elemento, o número de elementos não será apresentado. |

| | |
|---|---|
| Número da mensagem | As mensagens de falha estão numeradas por ordem cronológica.<br>O número da mensagem na segunda linha indica a sequência em que as mensagens de falha foram recebidas.<br>001: A primeira e mais antiga mensagem de falha recebida. |
| Local de instalação da zona lógica | Escritório 1 |

**Nota!**
Dependendo da forma como o sistema está configurado, é apresentado o endereço lógico ou físico do elemento.

### 11.2.4 A mensagem mais recente

A mensagem mais recente é apresentada no fim da lista.

**Nota!**
15 – 30 segundos após a última entrada (por exemplo, depois de percorrer a lista), a primeira e última mensagens de falha voltam a ser apresentadas no início da lista.

### 11.2.5 Apresentar elementos individuais de um grupo de elementos

Para visualizar os elementos individuais de um grupo de elementos, seleccione o grupo pretendido.
É apresentada uma lista de mensagens de falha dos vários elementos individuais:

### 11.2.6 Informações sobre elementos individuais

A mensagem de falha contém informações sobre:
- Categoria do elemento
- Tipo de mensagem
- Endereço do elemento
- Número da mensagem
- Informação adicional (por exemplo, a localização da instalação)

**Exemplo:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Falha | | Dispositivo de transmissão | 00026- | 004 |
| #002 | Cafetaria | | | |

| | |
|---|---|
| Categoria do elemento: | Dispositivo de transmissão |
| Tipo de mensagem: | Falha |
| Endereço do elemento | O dispositivo de transmissão seguinte causou uma falha: 00026 - 004: o quarto elemento (004) da zona/grupo 26 (00026). |

| | |
|---|---|
| Número da mensagem | As mensagens de falha estão numeradas por ordem cronológica.<br>O número da mensagem na segunda linha indica a sequência em que as mensagens de falha foram recebidas.<br>002: A segunda mensagem de falha a ser recebida. |
| Local da instalação do elemento | Cafetaria |

**Nota!**
Dependendo da forma como o sistema está configurado, é apresentado o endereço lógico ou físico do elemento.

Para visualizar mais informações sobre uma mensagem de alarme, consulte *Visualizar informações adicionais, Página 56*.

### 11.2.7 Visualizar informações adicionais

Para visualizar informações adicionais acerca dos elementos individuais, seleccione a mensagem de falha pretendida.

**Nota!**
As informações apresentadas são introduzidas no software de programação FSP-5000-RPS.

São apresentadas as seguintes informações:
- Categoria do elemento
- Tipo de mensagem
- Data e hora da mensagem
- Endereço físico e lógico do elemento
- Apenas para detectores LSN: especificação do tipo de detector
- Texto de procedimento (em função da configuração)

Seleccione **OK** para regressar à lista de todas as mensagens de falha. **Reset**, consulte *Reinicialização da mensagem de falha, Página 57*.
**Bloq.**, consulte *Retirar um elemento, Página 57*.

### 11.2.8 Sinais

**Sinais ópticos**
É activado um avisador sonoro no painel e a luz de sinalização para "falha" fica amarela.
Dependendo do tipo de falha, acende-se uma luz amarela adicional (consulte ainda *Elementos de visualização, Página 22*):
- Avaria no sistema
- Falha no comunicador
- Falha sonoros

**Sinal acústico**
É emitido um sinal acústico interno no sistema.
Para desligar temporariamente o avisador sonoro interno:
Pressione a tecla "Desactivar sinal acústico".

O sinal acústico interno é desactivado.

## 11.3 Reinicialização da mensagem de falha

**Cuidado!**
Se não for necessário reiniciar uma mensagem, esta será removida do ecrã assim que a falha tiver sido rectificada.

Dependendo da configuração, são disponibilizadas três variantes diferentes para efectuar o reinício; ver *Reiniciar mensagem de alarme, Página 51*.
Existem duas formas de reiniciar uma mensagem de falha:
– Seleccione **Reset** no ecrã de mensagens ou
– Seleccione a mensagem de falha e a seguir prima **Reset** na vista detalhada
O elemento/grupo de elementos seleccionado é reiniciado.
Se um campo da lista estiver assinalado com a letra R, significa que o processo de reinício desse elemento ainda não foi concluído.

| | |
|---|---|
| TEXTO | R |

Se não for possível reiniciar um elemento, este continuará a ser apresentado na lista.
Uma vez reiniciados, com êxito, todos os elementos, é apresentado o ecrã em modo de espera.

## 11.4 Retirar um elemento

Para retirar um elemento responsável por uma falha:
1. Seleccione a mensagem de falha pretendida.
2. Seleccione **Bloq.**.

**Cuidado!**
O sistema não transmite quaisquer informações relativamente ao facto de ter sido ou não possível retirar o elemento seleccionado. Para monitorizar a operação, verifique o elemento.

# 12 Inibir

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:


– *Inibir e repor elementos, Página 58*
– *Apresentar e repôr grupos de elementos inibidos, Página 59*
– *Visualizar lista de todos os dispositivos inibidos, Página 59*
– *Inibir/Repor avisador sonoro, Página 60*

**Aviso!**

Detectores inibidos: as mensagens de alarme provenientes de detectores inibidos já não são apresentadas, só são apresentadas as falhas.

Detectores retirados: os detectores retirados não são analisados.

## 12.1 Vista geral do menu

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Inibir Bloquear** | -> | **Inibir** | -> | **Mostrar disposit. inibidos** | **Seleccionar por número** | | **Inibir avisador sonoro** | **Impressora** |
| | | **Bloq.** | | **NAC** | **Dispositivo de transmissão** | | **AVAC** | **Retentor de porta** |
| | | | | **Detector** | **Zona lógica** | | **Sistema de extinção** | **Avisador** |
| | | | | **Inibir grupo** | **Mais...** | -> | **Elemento de controlo** | **Módulo interface** |

## 12.2 Inibir e repor elementos

Seleccione o elemento pretendido no submenu.

**Nota!**

Os elementos com Inibição parcial, tais como loops ou grupos de inibição, podem ser visualizados e inibidos na totalidade; ver *Apresentar e repôr grupos de elementos inibidos, Página 59*.

**Nota!**

A estrutura de menu pode ser diferente em função da configuração no FSP-5000-RPS.

**Exemplo:**

Para inibir um detector, seleccione a seguinte opção no menu inicial:

1. **Inibir Bloquear**
2. **Inibir**
3. **Detector**
   São apresentados diversos critérios de ordenação. Ver também *Trabalhar com listas, Página 28*.
4. Seleccione um critério de selecção, por exemplo **Por descrição**.
   É apresentada uma lista de detectores. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer a lista para trás e para a frente.
5. Seleccione os campos da lista pretendidos.
   Os campos da lista são assinalados.

6. Seleccione **Inibir**.
   Os elementos seleccionados são inibidos.
   No campo **Inibido** da barra de estado, são acrescentados dois elementos ao número total de elementos inibidos.

Para remover a inibição dos elementos, repita todos os passos anteriores, mas seleccione **Repor** no passo 6.

**Nota!**
Dependendo da configuração e da estrutura do painel, é possível que os dispositivos de sinalização não possam ser inibidos individualmente, mas apenas todos em simultâneo. Neste caso, o campo da lista **NACTudo** é apresentado no passo 4 em vez da lista de selecção.

## 12.3 Apresentar e repôr grupos de elementos inibidos

1. Existem duas formas de visualizar todos os loops, zonas lógicas, entre outros, com inibição total ou parcial:
   – Seleccione **Inibido** na barra de estado.
     É apresentada uma lista de vários estados. Ou
   – Seleccione **Inibir Bloquear** no menu inicial.
2. Seleccione **Inibido** ou **Inibir** e, em seguida, **Mostrar disposit. inibidos**.
   É apresentada uma lista de várias categorias de elementos. O número que consta na lista representa o número de elementos ou de grupos de elementos inibidos na categoria de elementos relevante:
3. Seleccione o campo da lista pretendido, p. ex., zona lógica.
4. Seleccione:
   – **Inibição Parcial** para visualizar todas as zonas lógicas com inibição parcial
   – **Inibição Total** para visualizar todas as zonas lógicas com inibição total
   Em função da opção seleccionada, são apresentadas todas as zonas lógicas parcial ou totalmente inibidas. O número entre parêntesis, p. ex. (5), especifica o número de elementos inibidos.
   Para remover a inibição de todos os elementos em uma ou mais zonas lógicas, seleccione a zona lógica pretendida e seleccione **Repor**.

## 12.4 Visualizar lista de todos os dispositivos inibidos

A lista com todos os elementos inibidos pode ser visualizada de duas maneiras:
– *Através do menu, Página 59*
– *Através da barra de estado, Página 60*

### 12.4.1 Através do menu

Para apresentar uma lista de todos os elementos inibidos, seleccione o seguinte no menu inicial:

1. **Inibir Bloquear**
2. **Inibir**
3. **Mostrar disposit. inibidos**
   É apresentada uma lista de várias categorias de dispositivos. O número que consta na lista representa o número de elementos ou de grupos de elementos inibidos na categoria de elementos relevante:
4. Seleccione a categoria de elementos pretendida, por exemplo **Detector** .
   É apresentada uma lista de todos os detectores inibidos:

Para não inibir elementos inibidos:

1. Seleccione o elemento pretendido.
2. Seleccione **Repor**.
   O elemento é reposto.

### 12.4.2 Através da barra de estado

Para visualizar uma lista de todos os elementos inibidos:

1. Seleccione **Inibido** a partir da barra de estado.
   É apresentada uma lista de vários estados.
2. Seleccione **Inibido**.
   É apresentada uma lista de várias categorias de elementos. O número que consta na lista representa o número de elementos ou de grupos de elementos inibidos na categoria de elementos relevante:
3. Seleccione o campo da lista pretendido, por exemplo, detector.
   É apresentada uma lista de todos os elementos inibidos:

Para repor elementos inibidos:

1. Seleccione os elementos pretendidos.
2. Seleccione **Repor**.

## 12.5 Inibir/Repor avisador sonoro

Para evitar que seja enviado um aviso acústico para o painel durante os trabalhos de manutenção, por exemplo, o avisador sonoro interno do painel pode ser permanentemente inibido.

Para inibir o avisador sonoro, seleccione a seguinte opção no menu inicial:

1. **Inibir Bloquear**
2. **Inibir**
3. **Mais...**
4. **Inibir avisador sonoro**
   O avisador sonoro é inibido e o texto da interface do utilizador é alterado para **Repor avisador sonoro**.
   Para remover a inibição do avisador sonoro, seleccione **Repor avisador sonoro** no passo 4.

**Nota!**

Se desligar permanentemente o avisador sonoro, não soará qualquer sinal acústico no painel na eventualidade de um alarme ou falha!

# 13 Retirar

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Retirar e repor elementos, Página 61*
- *Visualizar lista de todos os elementos retirados, Página 61*

**Cuidado!**
Detectores inibidos: as mensagens de alarme provenientes de detectores inibidos já não são apresentadas, só são apresentadas as falhas.
Detectores retirados: os detectores retirados não são analisados.

## 13.1 Vista geral do menu

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Inibir Bloquear** | -> | **Inibir** | | **Mostrar dispositivos bloqueados** | **Seleccionar por número** | | **Bloquear grupo** | **Impressora** |
| | | **Bloq.** | -> | **Sirene** | **Strobe** | | **AVAC** | **Retentor de porta** |
| | | | | **Dispositivo de transmissão** | **Detector** | | **Sistema de extinção** | **Avisador** |
| | | | | **Zona lógica** | **Mais...** | -> | **Elemento de controlo** | **Módulo interface** |

## 13.2 Retirar e repor elementos

Seleccione o elemento pretendido no submenu.

**Exemplo:**
Para retirar um detector, seleccione a seguinte opção no menu inicial:
1. **Inibir Bloquear**
2. **Bloq.**
3. **Detector**
   São apresentados diversos critérios de ordenação. Ver também *Trabalhar com listas, Página 28*.
4. Seleccione um critério de selecção, por exemplo **Por descrição**.
   É apresentada uma lista de detectores. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer a lista para trás e para a frente.
5. Seleccione os campos da lista pretendidos.
   Os campos da lista são assinalados.
6. Seleccione **Bloq.**.
   Os elementos seleccionados são retirados.
   Para repor os elementos, repita todos os passos anteriores, mas seleccione **Des- bloq.** no passo 6.

| |
|---|
| C |

Um C depois de um detector indica que este faz parte de um grupo fechado (Closed group) e não pode ser retirado individualmente. Para retirar um detector marcado desta forma, seleccione **Zona lógica** no passo 3.

## 13.3 Visualizar lista de todos os elementos retirados

A lista com todos os elementos retirados pode ser visualizada de duas maneiras:

– *Através do menu, Página 62*
– *Através da barra de estado, Página 62*

### 13.3.1 Através do menu

Para exibir uma lista de todos os elementos retirados, seleccione a seguinte opção no menu inicial:

1. **Inibir Bloquear**
2. **Bloq.**
3. **Mostrar dispositivos bloqueados**
   É apresentada uma lista de várias categorias de elementos. O número que consta da lista representa o número de elementos ou de grupos de elementos retirados da categoria de elementos relevante.
4. Seleccione a categoria de elementos pretendida, por exemplo **Detector** .
   É apresentada uma lista com todos os detectores retirados.

Para repor os elementos retirados:

1. Seleccione o elemento pretendido.
2. Seleccione **Des- bloq.**.
   O elemento é reposto.

### 13.3.2 Através da barra de estado

Para visualizar uma lista de todos os elementos retirados:

1. Seleccione **Inibido** a partir da barra de estado.
   É apresentada uma lista de vários estados.
2. Seleccione **Bloqueado**.
   É apresentada uma lista de várias categorias de elementos. O número que consta da lista representa o número de elementos ou de grupos de elementos retirados da categoria de elementos relevante.
3. Seleccione o campo da lista pretendido, por exemplo **Detector** .
   É apresentada uma lista de todos os dispositivos retirados.

Para repor os elementos retirados:

1. Seleccione o elemento pretendido.
2. Seleccione **Des- bloq.**.
   O elemento é reposto.

# 14 Diagnósticos

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Detalhes do elemento, Página 63*: Informações de diagnóstico sobre um módulo LSN e sobre dispositivos de um módulo LSN seleccionado
- *Módulos, Página 64*: Informações de diagnóstico (versão de software) e dados de diagnóstico de hardware sobre módulos
- *Hardware, Página 64* Informações sobre endereços disponibilizados, dados estatísticos da transmissão e execução de testes do ecrã
- *ID do painel, Página 66* Informações de diagnóstico sobre o painel de controlo
- *Teste de LEDs nos módulos, Página 66* Testes ao indicador LED dos módulos
- Registo do histórico; consulte *Manutenção – Histórico de eventos, Página 79*
- *Serviços de rede, Página 66* Informações sobre a disponibilidade de outros nós na rede do sistema
- *Sistemas de alarme por voz, Página 70*
  Informações de diagnóstico sobre um sistema de alarme por voz (SAV ou VAS) ligado

## 14.1 Vista geral do menu

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Diagnósticos** | -> | **Detalhes do elemento** | **Módulos** |
| | | **Hardware** | **ID do painel** |
| | | **Teste de LEDs nos módulos** | **Histórico de eventos** |
| | | **Serviços de rede** | **SAV (VAS)** |

## 14.2 Detalhes do elemento

Para visualizar informações de diagnóstico sobre os elementos de um módulo específico:
1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Detalhes do elemento**
   É apresentada uma lista dos módulos LSN.

**Nota!**
Os números apresentados antes dos nomes dos módulos indicam a posição (slot) do módulo no painel.

1. Seleccione o campo da lista pretendido.
   No ecrã, são disponibilizadas várias opções de escolha:
2. Seleccione:
   - **Toda info. para um elemento** para visualizar todas as informações de diagnóstico sobre um elemento num loop de um módulo LSN.
   - **Info. para grupo de elementos** para visualizar informações de diagnóstico específicas sobre vários elementos do módulo LSN seleccionado.
   - **Info p/ todos elem. num módulo** para visualizar informações de diagnóstico específicas sobre elementos LSN do módulo LSN seleccionado.

   O procedimento suplementar para estas três opções de escolha será apresentado com um exemplo. As outras duas opções apresentam apenas uma ligeira diferença relativamente a esta.

**Exemplo:**

1. Seleccione **Info. para grupo de elementos**.
   É apresentada uma lista dos elementos do módulo LSN seleccionado.
2. Seleccione os campos da lista pretendidos.
   Os campos da lista são assinalados.
3. Seleccione **Sim**.
   É apresentada uma lista dos vários tipos de dados.
4. Seleccione o campo pretendido.
   O campo é assinalado.
   São solicitados os dados de cada elemento seleccionado.
5. Seleccione **Iniciar**.
   Para cancelar o procedimento, seleccione **Cancelar**.
   É apresentada uma barra de estado.
6. Seleccione as teclas de cursor para aceder a informações adicionais.
7. Seleccione **Actualizar** para actualizar os dados, se necessário.

## 14.3 Módulos

Para visualizar informações de diagnóstico sobre um módulo específico:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Módulos**
   São fornecidas duas listas diferentes.
3. Seleccione uma lista, por exemplo **Por número**. Consulte o capítulo *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
   É apresentada uma lista de todos os módulos utilizados.
4. Seleccione o campo da lista pretendido.
   É apresentada uma lista de vários tipos de informações:
   - **ID do módulo**
   - **Compatibilidade do módulo**
   - **Estado do módulo**

   No caso de se tratar de um módulo LSN, são igualmente disponibilizados os seguintes campos de selecção:
   - **Estado dos módulos e contadores**
   - **Reset contadores**
5. Seleccione a opção de informação pretendida, por exemplo **Estado do módulo**.
   São apresentadas informações de diagnóstico sobre o estado do módulo.
   É apresentada uma barra de estado.
6. Seleccione as teclas de cursor para aceder a informações adicionais.
7. Seleccione **Actualizar** para actualizar os dados, se necessário.

## 14.4 Hardware

### 14.4.1 Cartões de endereços

Para visualizar informações sobre os endereços disponibilizados:

1. Seleccione **Diagnósticos** no menu inicial.
2. **Hardware**
3. **Cartões de endereços**
   São apresentadas as informações.
   É apresentada uma barra de estado.
4. Seleccione as teclas de cursor para aceder a informações adicionais.
5. Seleccione **Actualizar** para actualizar os dados, se necessário.

## 14.4.2 Ecrã

São disponibilizadas cinco funções diferentes:

- **Teste de LEDs**: Testa o indicador LED.
- **Teste de teclas**: Testar a operacionalidade do teclado de membrana.
- **Teste de ecrã**: Testar a operacionalidade do ecrã.
- **Teste de toque no ecrã**: Testar a operacionalidade da superfície táctil.
- **Ajustar ecrã táctil** (Calibração): Ajustar a precisão de localização ao tocar no ecrã táctil.

**Teste de LEDs**

Para testar os LEDs do ecrã:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Hardware**
3. **Ecrã**
4. Seleccione **Teste de LEDs**.
   Durante aprox. 5 segundos, acendem-se todos os LEDs no indicador LED.

**Teste de teclas**

Para testar a funcionalidade do teclado de membrana:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Hardware**
3. **Ecrã**
4. **Teste de teclas**
5. Prima uma ou várias teclas no teclado de membrana.
   As teclas seleccionadas no teclado de membrana são apresentadas no ecrã táctil.
   Se pressionar uma tecla duas vezes, esta ficará com o fundo realçado com uma cor escura. Volte a pressionar a tecla para a visualizar normalmente.
6. Seleccione **Parar tst tecl** para concluir o teste de membrana.

**Teste de ecrã**

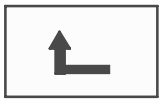
Para testar a operacionalidade do ecrã:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Hardware**
3. **Ecrã**
4. Seleccione **Teste de ecrã**.
   Linha a linha, o fundo do ecrã assume uma tonalidade escura do princípio ao fim do ecrã e, em seguida, volta a mudar de um tom preto para branco.

**Teste de toque no ecrã**

Para testar a funcionalidade da superfície táctil:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Hardware**
3. **Ecrã**
4. Seleccione **Teste de toque no ecrã**.
5. Toque no ecrã táctil.
   Aparece uma pequena cruz no local do toque.
   Pressione a tecla de função "Recuar" para terminar o procedimento.



**Ajustar ecrã táctil (Calibração)**

Para ajustar a precisão do grau de pressão quando toca no ecrã táctil:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **Hardware**

3. **Ecrã**
4. **Ajustar ecrã táctil**
5. Execute os passos indicados no ecrã.

### 14.4.3 Interface série

Seleccione **Interface série** para visualizar os dados estatísticos da transmissão.

### 14.4.4 CAN bus

Seleccione **CAN bus** para visualizar o estado das interfaces CAN.

## 14.5 ID do painel

Seleccione **ID do painel** para visualizar as seguintes informações de diagnóstico:

- **Módulo**
- **Endereço**
- **ID CAN**
- **Data de fabrico**
- **Revisão BOM**
- **Número de material PCBA**
- **Número de material**
- **Versão do software**
- **Tipo de construção**
- **Construção n.º**
- **Endereço MAC**

## 14.6 Teste de LEDs nos módulos

Para testar o indicador LED dos módulos seleccionados:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos** .
2. **Teste de LEDs nos módulos**

É apresentada uma lista de vários critérios de selecção:

- Seleccione **Teste de LEDs em todos os módulos** para testar o indicador LED de todos os módulos.
- Seleccione **Por número** ou **Por tipo** para testar o indicador LED dos módulos seleccionados individualmente.

**Exemplo**

Para testar os indicadores LED de um módulo LSN 300:

1. Seleccione **Por tipo**.
   É apresentada uma lista com todos os tipos de módulos.
2. Seleccione o módulo LSN 300.
   É apresentada uma lista com todos os módulos LSN 300 A.
3. Seleccione os campos da lista de que necessita. Os campos da lista são assinalados.
4. Seleccione **Activar LEDs**.
   Os LEDs são activados durante, aproximadamente, cinco segundos.

**Nota!**

Os números apresentados antes dos nomes dos módulos indicam a posição (slot) do módulo no painel.

## 14.7 Serviços de rede

### 14.7.1 Routing table

Para apresentar informações sobre routing:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**
3. **Tabela de Routing**
   É apresentada uma tabela com informações sobre o routing.

Todos os nós ligados em rede aos quais é possível aceder através do nó que está a ser utilizado e que são reconhecidos na rede do sistema são apresentados em **Nó.**
CAN1 a USB1 designam as interfaces do nó do painel que se encontra activado. Neste exemplo, são as interfaces do nó 1.
O tipo de interface no nó do painel que está a ser utilizado é listado em **interface**.
Podem designar-se as seguintes interfaces:

– Interface CAN 1
– Interface CAN 2
– Ethernet 1 (IP multicast ou túnel UDP)
– Ethernet 2 (IP multicast ou túnel UDP)
– Interface série
– Interface USB 1

O número de nós que devem ser passados para alcançar o nó listado é inserido em **distância**.
Para nós alcançáveis directamente via IP multicast, o valor é 1; para nós que são ligados através de outras interfaces (por exemplo, CAN) a nós alcançáveis via IP multicast, o valor é aumentado em incrementos (por exemplo, ligado via IP multicast + CAN1/CAN2, valor = 2).
Pode ser atribuído um número de nó de 1 a 32 aos painéis. Todos os números superiores a 240 (241–255) são atribuídos de forma dinâmica e utilizados, por exemplo, num servidor OPC ou num PC com software FSP-5000-RPS.

### 14.7.2 Consistency check

As inconsistências entre as definições de rede configuradas no FSP-5000-RPS e as configuradas no painel de controlo são apresentadas em **Diagnósticos** - **Serviços de rede** - **Verificação de consistência**.

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**
3. **Verificação de consistência**
   Se forem identificadas inconsistências entre as definições de rede guardadas no painel de controlo e as configuradas no FSP-5000-RPS, estas são indicadas. Pode utilizar a tecla de seta no ecrã para alternar entre visualização de **Problemas na configuração actual:** e de **Problemas esperados após o reinício:**.

**Problemas na configuração actual:**
A tabela indica inconsistências entre as definições de rede da configuração activa do painel de controlo ("**activas**") e as definições configuradas em RPS ("**configuradas**").

**Problemas esperados após o reinício:**
A tabela indica inconsistências entre as definições de rede que já foram configuradas no painel, mas que apenas terão efeito após o reinício ("**guardadas**") e as definições configuradas em RPS ("**configuradas**").

### 14.7.3 Ethernet ports

Para apresentar uma tabela com os vários parâmetros e o estado das duas portas Ethernet:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**

3. **Portas Ethernet**
   É apresentada informação sobre a porta Ethernet 1.
   Pode utilizar a tecla de seta no ecrã para visualizar os detalhes da porta Ethernet 2.
   Para actualizar a informação visualizada, seleccionar **Actualizar**.

É apresentada informação sobre os seguintes parâmetros na tabela:

- **Estado da porta**
- **Estado da ligação**: verifica a operacionalidade do cabo de rede
- **Velocidade**: velocidade da ligação de rede
- **#Frames Tx**: número de pacotes de dados transferidos
- **#Frames Rx**: número de pacotes de dados recebidos
- **Ligado a**: indica o nó disponível mais próximo

### 14.7.4 Send ping command

Para verificar a disponibilidade de outros nós na rede, pode ser enviado um comando ping para um endereço IP específico:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**
3. **Enviar comando Ping**
4. Introduza o endereço IP do nó de rede cuja disponibilidade pretende verificar e seleccione **Enviar comando Ping**.
   Para introduzir um endereço IP:
   toque no campo que apresenta o endereço IP. Utilize as teclas de seta no painel de comando para seleccionar e modificar os números individuais utilizando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.
   Ou:
   toque no campo **Alterar**. Toque no campo que contém o bloco de números a alterar. Utilize as teclas de seta no painel de comando para seleccionar e modificar o número pretendido utilizando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.
   Se o nó de rede pretendido estiver acessível, é apresentada uma mensagem de confirmação.

### 14.7.5 Ethernet redundancy

Para visualizar uma lista com detalhes sobre o modo de redundância, os parâmetros RSTP, a ponte raiz e a ponte local, bem como informação sobre as duas portas Ethernet:

1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**
3. **Redundância Ethernet**

É apresentada uma lista com detalhes sobre:

- **Modo de redundância**
- **Ponte raiz/ponte local**:
  - **Prioridade**
  - **Endereço MAC**
  - **Tempo arranque**
  - **Tempo máx.**
  - **Atraso de reencam.**
- Porta Ethernet 1/Ethernet 2:
  - **Função da porta**
  - **Estado da porta**

**Nota!**
Para usar esta informação é essencial um conhecimento aprofundado sobre ligações em rede e protocolos!

### 14.7.6 Remote services

Os Remote services como o Remote Connect oferecem uma ligação remota à Internet segura a sistemas FPA-5000/FPA-1200 para integradores de sistema.

**Condition Monitoring**

**Nota!**
A funcionalidade de Condition Monitoring está disponível apenas na Alemanha, associada a um acordo de serviço com a ST-BT.

Se a funcionalidade de Condition Monitoring tiver sido ativada através do software de programação remota FSP-5000-RPS, os dados dos módulos FPA-5000 e dos dispositivos LSN relevantes são recolhidos e enviados para um sistema de servidor de gestão central (CMS), onde podem ser analisados com o fim de oferecer serviços ao nível da prevenção aos clientes.
Na janela **Condition Monitoring** ,
encontrará informações relativas à funcionalidade:

1. No menu inicial, selecione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**
3. **Remote services**

É apresentada uma lista com as informações relativas à funcionalidade de Condition Monitoring:

- **Estado de Condition Monitoring**: mostra se a funcionalidade de Condition Monitoring foi ativada no software de programação FSP-5000-RPS. Se a funcionalidade de Condition Monitoring tiver sido ativada temporariamente, é apresentado o tempo restante da ativação (**Limite transf temp**).
- **Estado última transf.:** estado da última transferência de dados dos dispositivos LSN ligados ao painel de incêndio para o servidor de Condition Monitoring (**OK**/**Falha/Falha autentif.**)
- **Data da última transf.**: data e hora da última transferência de dados de um dispositivo LSN ligado ao painel de incêndio para o Servidor de Condition Monitoring.
- **IP servidor**: IP do servidor que recolhe os dados de Condition Monitoring.
- **Porta do servidor**: número de porta do servidor que recolhe os dados de Condition Monitoring.

Para verificar se a ligação Ethernet ao servidor de gestão central ainda se encontra ativa, escolha **Verif ligação ao servidor**. É apresentado o estado da ligação ao servidor de gestão central.

**Remote Connect**
Com o Remote Connect todas as funções de manutenção e assistência possíveis com o Software de Programação Remota FSP-5000-RPS podem ser efetuadas remotamente (por exemplo, terminal remoto, configuração do painel ou resolução de problemas). Para estes serviços, é necessário o gateway de rede segura para Remote Services. Para instruções detalhadas sobre a configuração da ligação Remote Connect, consulte o Manual de ligação em rede.
Para obter informações sobre o estado dos Remotes Services (por exemplo, Remote Connect):

1. No menu inicial, selecione **Diagnósticos**.
2. **Serviços de rede**
3. **Remote services**.
   É apresentada uma lista com informações do estado sobre:
   - **Nome do sistema:** nome atribuído à configuração do sistema do FSP-5000-RPS. Se não tiver sido configurado nenhum nome, é utilizado o número de série do painel como nome do sistema.
   - **Remote ID:** número de identificação de um prestador de serviços específico. O Remote ID é gerado e fornecido pelo Remote Portal. Para alterar ou introduzir um novo Remote ID, consulte os *Remote Services, Página 90*.
   - **System ID:** identifica um sistema FPA-5000/FPA-1200 representando uma configuração FSP-5000-RPS. É atribuído ao painel pelo Remote Portal Server.
   - **Estado dos Remote services:** apresenta o estado da ligação do Remote Portal Server (Ativado/Desativado).

Se for definido um Remote ID no painel, os Remote Services tentarão estabelecer automaticamente uma ligação com o Remote Portal a cada 15 minutos. Para tentar estabelecer uma ligação manual, selecione **Ligar ao servidor**.

## 14.8 Sistemas de alarme por voz

É possível ligar dois tipos de sistemas de alarme por voz ao FPA-5000 e FPA-1200:
- Sistema de alarme por voz Plena
- Sistema de alarme por voz Praesideo

As informações de diagnóstico apresentadas dependem do sistema de alarme por voz configurado para a rede do FPA-5000/FPA-1200.
Para visualizar a lista de todos os sistemas de alarme por voz ligados, que são utilizados para evacuação por voz:
1. No menu inicial, seleccione **Diagnósticos**.
2. **SAV (VAS)**
   É apresentada uma lista dos sistemas de alarme por voz disponíveis.

Para visualizar as informações sobre um sistema de alarme por voz **Plena** disponível:
Toque num dos sistemas apresentados para o seleccionar. São apresentadas as seguintes informações:
- Anomalia (sim/não)
- Emergência (sim/não)
- Falha (sim/não)
- Monitorização interna (sim/não)
- Tempo de supervisão (s)
- A fase de arranque está terminada (sim/não)
- Falha no controlador (sim/não)
- Falha no router (sim/não)

Para visualizar as informações sobre um sistema de alarme por voz **Praesideo** disponível:
Toque no sistema de alarme por voz apresentado para o selecionar. São apresentadas as seguintes informações:
- **Estado de ligação**: mostra se existe uma ligação IP ao sistema de alarme por voz Praesideo.
- **Estado do Praesideo**: em caso de anomalia, verifique o sistema de alarme por voz Praesideo.

- **Licença**: mostra se existe uma chave de licença válida inserida para o sistema Praesideo ("VAS" ou "OPC/VAS"). Se não existir uma chave de licença válida, é apresentado o tempo restante para terminar a ligação ao Praesideo.
- **Configuração de disparo**:
  **Não igual**: um **Disparo virtual VAS** programado na configuração do FPA-5000 não pode corresponder a um disparo equivalente no Praesideo. Verifique o mapeamento dos disparos virtuais do VAS/entradas de controlo virtuais configurados no software de programação FSP-5000-RPS e na configuração do Praesideo.
- **Compatibilidade**: mostra se foi lançada uma versão do sistema Praesideo ligado para ligação a um FPA-5000/FPA-1200. Se for apresentado um aviso, verifique a versão do sistema Praesideo.
- **Contador de falhas da ligação**: mostra o número de erros de ligação ao sistema Praesideo até ao último reinício do painel.
- **Ender. IP Praesideo**: endereço IP do sistema Praesideo.
- **Porta Praesideo**: número de porta do Praesideo. O valor predefinido é 9401.

Para verificar a disponibilidade do sistema de alarme por voz Praesideo na rede, selecione **Enviar comando Ping** para enviar um comando ping para o endereço IP do Praesideo.

# 15 Manutenção

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- Teste de incêndio: ver *Manutenção – Teste ao sistema, Página 75*
- *Alterar o idioma do ecrã, Página 72*
- *Activar saídas, Página 72*
- *Activar dispositivo de transmissão, Página 73*
- *Remover detector, Página 73*
- *Alterar dispositivo na interface V.24, Página 74*
- Registo do histórico: ver *Manutenção – Histórico de eventos, Página 79*
- *Inibir/Repor avisador sonoro, Página 74*

## 15.1 Vista geral do menu

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Manutenção** | -> | **Teste aos elementos** | **Alterar idioma** |
| | | **Activar saídas** | **Activar dispositivo de transmissão** |
| | | **Remover detector** | **Histórico de eventos** |
| | | **Alterar dispositivo no interface V.24** | **Inibir avisador sonoro** |

## 15.2 Alterar o idioma do ecrã

**Nota!**
A forma mais rápida de alterar o idioma do ecrã é através de um atalho; consulte ainda a *Alterar o idioma do ecrã, Página 33*.

Existem dois métodos para seleccionar outro idioma para o ecrã:
- Através do menu
- Introduzir um atalho; ver *Alterar o idioma do ecrã, Página 33*.

**Nota!**
Após o reinício do sistema devido a um corte de energia ou falha de bateria, o idioma predefinido no software de programação FSP-5000-RPS é redefinido.

**Seleccionar uma opção no menu**
1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Alterar idioma**
   É apresentada uma lista dos idiomas disponíveis para selecção.
3. Seleccione o idioma pretendido.
   Os ecrãs são apresentados no idioma seleccionado.

## 15.3 Activar saídas

1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Activar saídas**
   São apresentados várias categorias de dispositivos.
3. Seleccione uma categoria ou **Seleccionar por número** e introduza o número do elemento no ecrã de pesquisa; consulte ainda *Procurar função/elemento, Página 31*.
4. Seleccione os campos da lista pretendidos. Os campos da lista são assinalados.

5. Seleccione **Ligado** para activar os equipamentos de notificação seleccionados.
   Os sinalizadores seleccionados são activados.
6. Seleccione **Tudo** para activar todos os equipamentos de notificação.
7. Para concluir a activação dos elementos seleccionados, repita os mesmos passos, mas seleccione **Deslig.** no passo 5.

**Nota!**
Na categoria de elemento **AVAC**, é igualmente disponibilizado o campo de função **Auto**.
Seleccione o campo desta função para atribuir o modo automático a uma ventoinha, p. ex..

## 15.4 Activar dispositivo de transmissão

Para activar um dispositivo de transmissão:
1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Activar dispositivo de transmissão**
   É apresentada uma lista dos elementos. Consulte a *Trabalhar com listas, Página 28* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
3. Seleccione os campos da lista pretendidos.
   Os campos da lista são assinalados.
4. Seleccione **Ligado**.
   Os dispositivos de transmissão seleccionados são activados.

Para terminar a activação dos elementos seleccionados:
1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Activar dispositivo de transmissão**
3. Seleccione os campos da lista relativos aos dispositivos de transmissão activados.
4. Seleccione **Deslig.**.
   Os dispositivos de transmissão são desactivados.

## 15.5 Remover detector

**Nota!**
Para remover um detector, é necessário desactivar todos os sinalizadores acústicos e dispositivos de transmissão durante 15 minutos. Estes voltam a ser repostos automaticamente decorridos esses 15 minutos.
Os sinais acústicos também podem ser manualmente repostos antes de ter decorrido o tempo especificado.

Para remover um detector:
1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Remover detector**
3. Seleccione **OK** para confirmar o pedido. É apresentada a seguinte mensagem:
   **Todos os avisadores e disp. transmissão vão ficar inoper. por %d min**
   %d é usado como um marcador de posição durante o período de tempo que foi definido no software de programação FSP-5000-RPS, p. ex. 15 minutos. A contagem é depois feita regressivamente pelo contador, dos 15 aos zero minutos. Os detectores podem ser removidos durante este período de tempo.

Para voltar a activar os sinalizadores antes de se esgotarem os 15 minutos:
- Seleccione **Repor manualmente as saídas desactivadas**.

Uma vez esgotados os 15 minutos, o painel volta a emitir um breve som acústico e o menu inicial é apresentado.

## 15.6 Alterar dispositivo na interface V.24

Na interface V.24, é possível atribuir outros dispositivos opcionais, além de um dispositivo atribuído de forma permanente.

**Nota!**
Após o reinício do sistema devido a um corte de energia ou falha de bateria, o dispositivo permanente volta a ser atribuído à interface V.24.

Para atribuir um dispositivo diferente à interface V24:

1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Alterar dispositivo no interface V.24**
   É apresentada uma lista de dispositivos.
3. Seleccione o elemento pretendido no ecrã.
4. Altere o dispositivo na interface V.24.
   O dispositivo está pronto para ser utilizado.

## 15.7 Inibir/Repor avisador sonoro

Para evitar que seja enviado um aviso acústico para o painel durante os trabalhos de manutenção, por exemplo, o avisador sonoro interno do painel pode ser permanentemente inibido.
Para inibir o avisador sonoro, seleccione a seguinte opção no menu inicial:

1. **Manutenção**
2. **Inibir avisador sonoro**
   O avisador sonoro é inibido e o texto da interface do utilizador é alterado para **Repor avisador sonoro**.

Para remover a inibição do avisador sonoro, seleccione **Repor avisador sonoro** no passo 2.

**Nota!**
Se desligar permanentemente o avisador sonoro, não soará qualquer sinal acústico no painel na eventualidade de um alarme ou falha!

# 16 Manutenção – Teste ao sistema

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Grupos de teste, Página 75*
- *Iniciar e terminar o teste ao sistema, Página 77*
- *Terminar o teste para todos os elementos, Página 78*
- *Visualizar dispositivos testados ou não testados, Página 78*
- *Atribuir elementos testados a um grupo de teste, Página 78*

Um teste ao sistema é indicado por um LED amarelo no painel.

**Cuidado!**
As mensagens de alarme ou falha provenientes de detectores activados para o teste não são encaminhadas para os dispositivos de transmissão ou sistemas de extinção.

**Nota!**
Se, durante o teste, for accionada uma sirene, esta emite um tom de sinalização diferente relativamente ao que é emitido em estado de alarme.

## 16.1 Grupos de teste

As opções seguintes estão disponíveis para a colocação de elementos em teste:
- Seleccionar elementos individuais nas listas e/ou
- Seleccionar grupos de teste especificados anteriormente compostos por, pelo menos, um elemento.

Existem 12 grupos de teste predefinidos: O número de grupos de teste possíveis encontra-se especificado: Janeiro a Dezembro.

**Exemplo:**
Os detectores destinados a serem testados em Maio podem ser agrupados num grupo denominado Maio.
É possível adicionar elementos novos a um grupo, bem como remover dispositivos que já tenham sido adicionados.

**Nota!**
Mesmo que os dispositivos de um determinado grupo (por exemplo, Janeiro) tenham sido integralmente apagados, este grupo continuará a constar da lista.

### 16.1.1 Adicionar ou apagar elementos

Para adicionar ou apagar dispositivos de um grupo de teste:
1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Teste aos elementos**
3. **Criar/Alterar grupo teste elem.**
   É apresentada uma lista dos grupos de teste.
4. Seleccione um grupo de teste, por exemplo, Fevereiro.
   Pode escolher as seguintes opções:
   - **Apg tudo**: Apagar todos os elementos no grupo seleccionado.
   - **Mostr. / Alt.**: Apagar todos os elementos da zona de teste de passagem seleccionada e apagar elementos individuais.
   - **Adic.**: Visualizar todos os elementos que ainda não foram atribuídos a qualquer zona de teste de passagem e adicionar elementos individuais.

– **Cancelar**: Cancelar o procedimento.

**Nota!**
Os elementos apagados são atribuídos à zona **Elementos não atribuídos**.

Para alterar o nome do grupo de teste, consulte a *Alterar nome, Página 77*.

**Função Alternar**
É possível adicionar elementos novos e apagar elementos existentes em cada um dos submenus.

**Adicionar**
Quando um dos campos de função é seleccionado, o ecrã muda, sendo possível executar uma nova função.

| + Novo |
|---|

Seleccione este campo de função para adicionar um ou mais elementos novos.
Só serão apresentados os dispositivos que ainda não tenham sido atribuídos a qualquer grupo de teste.
São apresentadas várias categorias de dispositivos.
1. Seleccione a categoria pretendida.
   É apresentada uma lista de dispositivos. Ver também *Trabalhar com listas, Página 28*.
2. Seleccione um dispositivo.
   O dispositivo é assinalado.
3. Seleccione **Adic.**.
   O dispositivo seleccionado é adicionado à zona.

**Apagar**

| - Antigo |
|---|

Seleccione este campo de função para apagar um ou mais elementos.
Só são apresentados os dispositivos do zona de grupo seleccionado.
1. Seleccione um dispositivo.
   O dispositivo é assinalado.
2. Seleccione **Apagar**.
   O dispositivo seleccionado é apagado do grupo.

**Exemplo:**
1. Seleccione **Mostr. / Alt.**.
   Para apagar um ou mais dispositivos do grupo seleccionado:
2. Seleccione um ou mais campos da lista.
   Os campos da lista são assinalados. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
3. Seleccione **Apagar**.
   O dispositivo é apagado do grupo seleccionado. O campo da lista deixa de ser apresentado.

Para adicionar novos elementos:
1. Seleccione **Novo**.
   O ecrã muda. São apresentadas várias categorias de dispositivos contendo os dispositivos que ainda não foram atribuídos a qualquer grupo de teste.

2. Seleccione a categoria de elementos pretendida.
3. Seleccione um ou mais campos da lista.
   Os campos da lista são assinalados.
4. Seleccione **Adic.**.
   O elemento seleccionado é adicionado ao grupo de teste seleccionado.

**Alterar nome**

Para alterar o nome do grupo de entradas ou saídas:

1. Substituir o nome; ver *Introduzir números e texto, Página 32*.
2. Seleccione **OK**.
   O novo nome é confirmado.

## 16.2 Iniciar e terminar o teste ao sistema

**Nota!**

As informações sobre a data e hora de cada teste são guardadas no histórico de eventos. Pode imprimir estas informações numa impressora. Ver *Manutenção – Histórico de eventos, Página 79*.

### 16.2.1 Iniciar o teste

Para seleccionar os dispositivos para o teste e para torna-los activos no processo:

1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Teste aos elementos**
3. **Iniciar / Terminar teste elementos**
   São apresentados várias categorias de dispositivos.
4. Seleccione:
   - **Mais...** para visualizar mais categorias ou
   - uma das categorias apresentadas ou
   - **Seleccionar por número** e introduzir o número do elemento no ecrã de pesquisa; consulte ainda *Procurar função/elemento, Página 31*.

**Nota!**

Se seleccionar a categoria de elemento **Loop**, **Zona lógica**, **Detector** ou **Grupo de teste**, ser--lhe-á solicitado que seleccione o tipo de teste de passagem. Seleccione **Teste sequencial** para verificar cada sensor individual (óptico, químico ou térmico) dos detectores que está a testar, ou seleccione **Teste simultâneo** para testar detectores de combinação, utilizando um dispositivo de teste com substâncias de activação combinadas para o teste simultâneo de vários sensores.

**Exemplo:**

1. Seleccione **Grupo de teste**.
2. Seleccione **Teste sequencial** ou **Teste simultâneo**.
   É apresentada uma lista de grupos de teste de passagem. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
3. Seleccione o campo da lista pretendido.
   O campo é assinalado.
4. Seleccione **Ligado**.
   O grupo de teste seleccionado fica activo para o teste.

### 16.2.2 Terminar o teste

Para terminar o processo de teste deste grupo de teste:

1. Assinale o grupo de teste seleccionado.
2. Seleccione **Deslig.**.

## 16.3 Terminar o teste para todos os elementos

Para terminar o processo de teste para todos os grupos de teste e dispositivos:

1. Seleccione **Terminar** na barra de estado.
   São apresentadas no ecrã diversas opções de escolha:
2. Seleccione **Sim** para concluir o teste de todos os grupos e elementos de teste.
   Seleccione **Não** para cancelar a operação e regressar ao ecrã anterior.
   O processo de teste é terminado para todos os grupos de teste.

## 16.4 Visualizar dispositivos testados ou não testados

**Nota!**
Pode optar entre visualizar os elementos não testados ou testados no teste actual.

Seleccione **Sair** a partir da barra de estado.
São disponibilizadas as seguintes opções para o teste em curso:

- Seleccione **Não testado** para visualizar os elementos que não reagiram durante o teste ou que não foram testados.
- Seleccione **Testado** para visualizar os elementos que foram testados e reagiram.

## 16.5 Atribuir elementos testados a um grupo de teste

**Nota!**
Somente os elementos testados no teste actual podem ser atribuídos a um grupo de teste diferente.

Quando o teste for concluído, pode atribuir os elementos testados a um grupo de teste diferente (para o teste seguinte, por exemplo):

1. Seleccione **Sair** a partir da barra de estado.
   São apresentadas diversas opções de escolha no ecrã:
   Seleccione **Atribuir elementos testados ao grupo teste de passagem** para atribuir os elementos testados do actual teste de passagem a uma zona de teste de passagem para o próximo teste de passagem:
   É apresentada uma lista dos grupos de teste.
2. Seleccione um grupo de teste da lista. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
   São apresentadas duas opções de escolha no ecrã:
   - Seleccione **Adicionar ao grupo teste de passagem** para atribuir os elementos testados do teste de passagem actual a uma zona de teste de passagem seleccionada.
   - Seleccione **Substituir grupo de teste** para substituir os elementos na zona de teste de passagem seleccionada pelos elementos testados no teste de passagem actual.

# 17 Manutenção – Histórico de eventos

No histórico de eventos, todos os dados relativos a eventos ou tipos de dispositivo específicos estão armazenados por ordem cronológica (data e hora). É possível definir filtros de modo a visualizar apenas dados específicos.
Para além de uma vista geral do menu, este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:


– *Seleccionar filtros, Página 79*
– *Definir filtros, Página 79*
– *Alterar filtro, Página 80*
– *Combinar vários filtros, Página 80*
– *Funções da barra de estado, Página 80*
– *Imprimir dados, Página 81*


## 17.1 Seleccionar filtros

Estão disponíveis os seguintes filtros:

| **Filtro** | **Dados, filtrados por..** |
|---|---|
| Sem filtro | Todos os dados |
| **Mostrar tudo Apagar filtro** | Apresentação de todos os dados, incluindo a especificação do número do evento, data, hora, número do elemento e tipo de mensagem. Os filtros existentes são apagados. |
| **Período** | Data de início, data de fim e hora |
| **Tipos de eventos** | Tipo de mensagem, tal como falha |
| **Tipos de dispositivos** | Tipos de dispositivos, tais como detectores |
| **Gama de endereços** | Gama de endereços no âmbito de um sistema |
| **Comandos do utilizador** | Campos de função seleccionados, tais como **Reconhecer** ou **Reset**. |
| **Teste aos elementos** | Dispositivos activados para o modo de teste |

Se tiver definido um ou mais filtros, o campo **Alterar filtro** na barra de estado é realçado com uma cor escura.

## 17.2 Definir filtros

É possível definir um filtro de modo a visualizar apenas dados específicos.

**Exemplo:**

Para visualizar apenas os dados armazenados relativamente a um evento específico, tal como uma falha:

1. No menu inicial, seleccione **Manutenção** .
2. **Histórico de eventos**
3. Seleccione o filtro **Tipos de eventos**.
   É apresentada uma lista com todos os tipos de eventos.
4. Seleccione um campo da lista, por exemplo **Falha**.
   Na barra de estado, o campo **Alterar filtro** apresenta um fundo a preto. Ver também *Alterar filtro, Página 80*.

5. Seleccione **Mostrar no histórico**.
   É apresentada uma lista de todas as mensagens de falhas. Os eventos estão organizados por ordem ascendente, em função da data e hora.
   As mensagens de falha estão numeradas por ordem cronológica. O número inicial indica a sequência de recepção das mensagens de falha.

## 17.3 Alterar filtro

Em cada menu de filtro, é possível definir outro filtro utilizando a barra de estado:

1. Seleccione **Alterar filtro** a partir da barra de selecção abaixo.
   São apresentados os diversos filtros disponíveis.
2. Seleccione um dos filtros apresentados.
   É apresentada uma lista dos dados filtrados.

## 17.4 Combinar vários filtros

É possível definir vários filtros e apresentar todos os dados filtrados numa lista:
Para combinar o filtro **Tipos de dispositivos** com o filtro **Tipos de mensagens**:

1. Seleccione **Manutenção** no menu inicial
2. **Histórico de eventos**
3. Seleccione um filtro, por exemplo **Tipos de dispositivos**.
4. Seleccione **Alterar filtro** a partir da lista de selecção.
5. Seleccione os tipos de dispositivos pretendidos na lista apresentada.
6. Repita os passos de 4 a 5 até que todos os filtros pretendidos tenham sido seleccionados.
   Para visualizar todos os dados filtrados dos filtros combinados:
7. Seleccione **Mostrar resultado do filtro**.

## 17.5 Funções da barra de estado

São disponibilizadas as seguintes funções:

| | |
|---|---|
| | Para regressar à barra de estado da página inicial, pressione a tecla da "seta dupla" na barra de estado ou no teclado de membrana. |
| **Alterar filtro** | Se o fundo do campo estiver realçado com uma cor escura, significa que foi definido um filtro. Seleccione este campo para definir um filtro diferente. |
| **Ir para n.º** | Introduza o número de um evento específico.<br>O evento com o número seleccionado é apresentado no início da lista. |
| **Ir para dia** | Introduza uma data.<br>São apresentados na lista todos os eventos com a data seleccionada. |
| **Imprimir** | Imprima a lista completa ou apenas uma parte. |
| **Sair** | Saia da área em questão e regresse à vista geral do menu **Manutenção**. |

## 17.6 Imprimir dados

É possível imprimir a lista completa ou uma parte específica da mesma.
Para imprimir os dados apresentados numa lista:

1. Seleccione **Imprimir** a partir da barra de estado.
   São disponibilizadas duas opções:
   – **Toda a lista**: é seleccionada a lista completa.
     Para imprimir a lista, continue com o passo 6.
   – **Definir limite**: especifique uma área específica da lista.
   As duas opções que se seguem encontram-se disponíveis para especificar a área da lista a imprimir:
   – Limitar o número de eventos, começando pelo evento mais recente.
   – Especificar uma área específica através da introdução dos números de evento.
2. Seleccione **Definir limite**.
   São apresentadas duas opções de escolha no ecrã:
3. Seleccione a caixa de verificação que se encontra à frente de uma das duas opções:
   – **Número de eventos a imprimir a começar pelo último evento**:
     Para imprimir, introduza um número específico de eventos, começando pelo evento mais recente.
   – **Números de eventos a imprimir**:
     Para imprimir uma área em particular, especifique os números dos eventos.
   É colocada uma marca de verificação no campo de selecção.
4. Introduza os números pretendidos.
   Para introduzir um número, consulte a *Introduzir números e texto, Página 32*.
5. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos.
   É apresentada uma lista das impressoras disponíveis para selecção.
6. Seleccione uma impressora.
7. Seleccione **Imprimir**.
   A lista é impressa.

**Números de eventos**

Para visualizar novamente os números dos eventos:

1. Seleccione **Mostrar números de eventos**.
2. Para sair do ecrã, pressione a tecla "Recuar".

# 18 Modo Dia e Modo Noite

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- Alternar entre o modo Dia e o modo Noite
- Alterar a hora de reinício para o modo Noite

A forma segundo a qual o alarme recebido é processado depende do facto de o sistema estar definido para o modo Dia ou modo Noite; ver *Alarme de incêndio, Página 48*.

**Cuidado!**
O modo Noite é o nível de segurança mais elevado uma vez que todos os alarmes recebidos são encaminhados para estações receptoras externas.

**Nota!**
Dependendo do nível de segurança em questão, nem todos os detectores podem ser mudados para o modo Dia.

Os símbolos que se seguem, presentes na barra de estado ou no ecrã em modo de espera, mostram o modo em que o painel se encontra definido. No caso dos painéis ligados em rede, o "Modo Dia" é apresentado até que todos os painéis ligados em rede tenham sido comutados para o modo Noite. Enquanto um painel se encontrar em modo Dia, o ícone do modo Dia também é apresentado em todos os outros painéis.

Modo Noite

Modo Dia

**Nota!**
Tenha em atenção que após uma falha de transmissão, talvez seja necessário sincronizar o modo Dia/Noite dos restantes painéis manualmente, para que o modo actual seja visualizado correctamente.

## 18.1 Alternar entre o modo Dia e o modo Noite

**Nota!**
Dependendo da programação, o painel muda automaticamente do modo Dia para o modo Noite à hora previamente estabelecida. Só é possível mudar para o modo Dia manualmente.

Existem duas formas de alternar entre o modo Dia e o modo Noite:
- Mudar através do menu
- Comutar através da barra de estado

**Mudar através do menu**
Dependendo do modo no qual o painel está ligado, é apresentado **Mudar para modo Dia** ou **Mudar para modo Noite** no menu inicial.

1. O painel está definido para o Modo Noite. Seleccione **Mudar para modo Dia** para mudar para o Modo Dia.
2. Confirme a sua selecção com **Mudar para modo Dia**.
   O painel muda para o modo Dia.
   Para cancelar o procedimento, seleccione **Cancelar**.

Se o painel estiver no Modo Dia, seleccione **Mudar para modo Noite** para mudar para o Modo Noite.

**Comutar através da barra de estado**

O painel está em Modo Noite. Para o mudar para o Modo Dia:

- Prima

- Seleccione **Mudar para modo Dia** para confirmar o pedido ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.

O painel está em modo Dia. Para o mudar para o modo Noite:

- Prima

- Seleccione **Mudar para modo Noite** para confirmar a selecção ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.

## 18.2 Apresentar informações detalhadas

É possível, tanto em modo Dia como em modo Noite apresentar uma lista de todas as zonas lógicas do painel que estão actualmente activadas como modo Dia.

Para visualizar uma lista de todos os grupos de detectores em modo Dia

1. No menu inicial, seleccione **Mudar para modo Dia** ou **Mudar para modo Noite**, dependendo do modo em que o painel está actualmente, ou seleccione o ícone do "Modo Dia" ou do "Modo Noite" na barra de estado.
2. Seleccione **Mostrar detalhes**.
   É apresentada uma lista de zonas lógicas que estão activadas como modo Dia.

## 18.3 Alterar a hora de reinício para o modo Noite

**Cuidado!**

Após o reinício do sistema devido a um corte de energia ou falha da bateria, a hora de reinício predefinida no FSP-5000-RPS é reiniciada.

**Nota!**

Dependendo da configuração, a hora de reinício pode ser alterada. Só é possível efectuar uma alteração para o dia actual. Só é possível efectuar uma alteração caso já tenha sido especificada uma hora para o dia actual no software de programação.

A hora de reinício pode ser alterada em ambos os modos, Dia e Noite.

Para alterar a hora de reinício no modo Noite:

1. Na barra de estado, seleccione

   ou

   No menu inicial, seleccione **Mudar para modo Dia**.
2. Seleccione **Alterar hora**.

3. Introduza os números pretendidos.
   Consulte a *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de números.
4. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   Os dados introduzidos são confirmados.

Para alterar a hora de reinício do Modo Dia para Modo Noite:

1. Na barra de estado, seleccione

   ou
   No menu inicial, seleccione **Mudar para modo Noite**.
2. Seleccione **Alterar hora**.
3. Introduza os números pretendidos.
   Consulte a *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de números.
4. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.

# 19 Configuração

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:


– *Configurar grupo de entradas/saídas, Página 85*
– *Definir grupo, Página 87*
– *Sensibilidade do detector, Página 87*
– *Operador, Página 88*
– *Renomear elementos, Página 89*
– *Serviços de rede, Página 89*
– *Informação geral, Página 90*


## 19.1 Vista geral do menu

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Configuração** | -> | **Definir grup. entrada/ saída** | **Definir grupos** |
| | | **Sensibilidade do detector** | **Operador** |
| | | **Renomear elementos** | **Informação Geral** |
| | | **Serviços de rede** | **About ...** |

## 19.2 Configurar grupo de entradas/saídas

Os grupos de entradas e saídas podem ser criados com a ajuda do software de programação FSP-5000-RPS:
Os grupos de entradas são constituídos por diversos detectores e/ou zonas lógicas;
Os grupos de saídas são constituídos por sinalizadores e dispositivos de transmissão.
Indique qual o grupo de entradas que activa o grupo de saídas correspondente através do software de programação.
É possível executar as seguintes funções através do painel de controlo:

– Adicionar ou remover dispositivos dos grupos de entradas ou saídas.
– Renomear grupos de entradas ou saídas.

### 19.2.1 Adicionar ou apagar dispositivos

**Grupo de entradas**

Para adicionar ou remover elementos de um grupo de entradas:

1. No menu inicial, seleccione **Configuração** .
2. **Definir grup. entrada/saída**
3. **Grupo de entradas**
   São apresentadas duas listas diferentes. Ver *Trabalhar com listas, Página 28*.
4. Seleccione uma lista, por exemplo **Por descrição**.
   É apresentada uma lista dos vários grupos de entradas. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
5. Seleccione o campo da lista pretendido.
   O campo da lista é assinalado.
   Pode seleccionar diversas opções:
   – **Apg tudo**: Apagar todos os elementos do grupo de entradas seleccionado.
   – **Mostr. / Alt.**: Mostrar todos os elementos do grupo de entradas seleccionado e apagar elementos individuais.
   – **Adic.**: Mostrar todos os elementos que ainda não foram atribuídos a qualquer grupo de entradas e adicionar elementos individuais.

– **Cancelar**: Cancelar o procedimento.
Para alterar o nome do grupo de entradas, consulte *Alterar nome, Página 87*.

**Grupo de saídas**

Para visualizar os elementos de um grupo de saídas e eliminar ou adicionar elementos, repita os passos apresentados no exemplo para o grupo de entradas (*Adicionar ou apagar, Página 87*), mas seleccione **Grupo de saídas** no passo 3.

**Função Alternar**

É possível adicionar elementos novos e apagar elementos existentes em cada um dos submenus.

Quando um dos campos de função é seleccionado, o ecrã muda, sendo possível executar uma nova função.

**Adicionar**

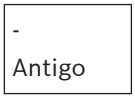
Seleccione este campo de função para adicionar um ou mais elementos novos.

Só serão apresentados os elementos que ainda não tenham sido atribuídos a qualquer grupo de entradas.

São apresentados várias categorias de dispositivos.

1. Seleccione a categoria pretendida.
   É apresentada uma lista de dispositivos. Ver também *Trabalhar com listas, Página 28*.
2. Seleccione um dispositivo.
   O dispositivo é assinalado.
3. Seleccione **Adic.**.
   O dispositivo seleccionado é adicionado à zona.

**Apagar**




Seleccione este campo de função para apagar um ou mais elementos.

Só são apresentados os elementos do grupo de entradas seleccionado.

1. Seleccione um elemento.
   O elemento é assinalado.
2. Seleccione **Apagar**.
   O elemento seleccionado é apagado do grupo.

**Exemplo:**

1. Seleccione **Mostr. / Alt.**.
   Para apagar um ou mais elementos do grupo seleccionado:
2. Seleccione um ou mais campos da lista.
   Os campos da lista são assinalados. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
3. Seleccione **Apagar**.
   O elemento é apagado do grupo seleccionado. O campo da lista deixa de ser apresentado.

Para adicionar novos elementos:

1. Seleccione **Novo**.
   O ecrã muda. São apresentadas várias categorias de dispositivos contendo os dispositivos que ainda não foram atribuídos a qualquer grupo de teste de passagem.
2. Seleccione a categoria de elementos pretendida.

3. Seleccione um ou mais campos da lista.
   Os campos da lista são assinalados.
4. Seleccione **Adic.**.
   O elemento seleccionado é adicionado ao grupo de teste de passagem seleccionado.

### 19.2.2 Alterar nome

Para alterar o nome do grupo de entradas ou saídas:

1. Substituir o nome; ver *Introduzir números e texto, Página 32*.
2. Seleccione **OK**.
   O novo nome é confirmado.

## 19.3 Definir grupo

Podem ser criados grupos de inibição, isolamento e de teste de passagem com o software de programação FSP-5000-RPS.
Cada grupo pode ser composto por um ou mais elementos.
Pode utilizar o painel de controlo para levar a cabo as seguintes operações:

– Adicionar ou remover elementos nos grupos de inibição, isolamento e de teste.
– Renomear grupos de inibição, isolamento e de teste.

### 19.3.1 Adicionar ou apagar

**Grupo de inibição**

Para adicionar ou remover elementos de um grupo de inibição:

1. No menu inicial, seleccione **Configuração**.
2. **Definir grupos**
3. **Inibir grupo**
   São apresentados dois critérios de ordenação diferentes. Ver também *Trabalhar com listas, Página 28*.
4. Seleccione um tipo de lista, por exemplo **Por número**.
   É apresentada uma lista de todos os grupos de inibição. O valor entre parênteses especifica o número de elementos presente no grupo de inibição em causa. Consulte *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer a lista para trás e para a frente.
5. Seleccione o campo da lista pretendido.
   Pode escolher entre diversas opções. Para adicionar ou remover elementos de um grupo, consulte *Adicionar ou apagar, Página 87*.

**Grupo isolado**

Para visualizar os elementos num grupo isolado e para adicionar ou remover elementos, repita os passos, mas seleccione **Bloquear grupo** no passo 3.

**Grupo de teste**

Para visualizar elementos de um grupo de teste e para adicionar ou remover elementos, consulte *Grupos de teste, Página 75*.

## 19.4 Sensibilidade do detector

**Cuidado!**

A sensibilidade de um detector é reiniciada automaticamente de acordo com a predefinição
Quando o painel completo ou o detector / zona lógica em causa está a ser reiniciada
Quando o detector está a ser substituído

No software de programação FSP-5000-RPS, é possível atribuir duas sensibilidades diferentes aos detectores e zonas lógicas - a definição actual e a definição alternativa.

É possível alternar entre a definição actual e a alternativa através do painel de controlo.
Para alterar a definição:

1. No menu inicial, seleccione **Configuração** .
2. **Sensibilidade do detector**
   São disponibilizadas várias listas. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista para trás e para a frente.
3. Seleccione uma das listas de detectores ou zonas lógicas fornecidas.
   É apresentada uma lista de dispositivos. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer a lista para trás e para a frente.
   Dependendo da lista seleccionada, introduza o número ou o nome do elemento no ecrã de busca, *Procurar função/elemento, Página 31*.
4. Seleccione o campo da lista pretendido, p. ex., zona lógica.
   São apresentadas duas definições: o campo de selecção da definição activa aparece assinalado com uma marca de verificação.
5. Escolha o campo de selecção referente à sensibilidade do detector pretendida.
   O campo é assinalado com uma marca de verificação.
6. Seleccione **OK** para confirmar a selecção ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   A sensibilidade do detector seleccionada é confirmada para o detector.

## 19.5 Operador

Dependendo do facto de haver uma palavra-passe comum por nível de acesso ou uma palavra-passe diferente para cada utilizador, é disponibilizada uma das duas opções que se seguem:
Se houver uma palavra-passe comum por nível de acesso:

– **Alterar palavra-passe universal**: pode especificar uma palavra-passe comum por nível de acesso no software de programação FSP-5000-RPS. Isto significa que todos os utilizadores que têm autorização de acesso ao segundo nível recebem uma palavra-passe igual. A palavra-passe para os níveis de acesso dois a quatro pode ser alterada.

Se houver uma palavra-passe diferente para cada utilizador:

– **Alterar dados do operador**: mudar a palavra-passe para um operador.
– **Definir palavra-passe**: Repor uma palavra-passe de utilizador para a seguinte sequência numérica: 000000.

**Nota!**
A palavra-passe tem de conter pelo menos um carácter.

### 19.5.1 Alterar palavra-passe

1. No menu inicial, seleccione **Configuração** .
2. **Operador**
3. **Alterar dados do operador**
   É apresentada uma lista de todos os operadores. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista para trás e para a frente.
4. Seleccione o campo da lista pretendido.
5. Introduza uma nova palavra-passe. Volte a introduzir a nova palavra-passe no campo de baixo.
   No ecrã, cada dígito da palavra-passe é indicado com um asterisco, para que mais ninguém veja a palavra-passe. Consulte a *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de números ou texto.

6. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   Os dados introduzidos são confirmados.

### 19.5.2 Alterar palavra-passe universal

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Operador**
3. **Alterar palavra-passe universal**
4. Dependendo do nível de acesso cuja palavra-passe tem de ser alterada, selecione o campo da lista pretendido.
5. Introduza uma nova palavra-passe e volte a repeti-la no campo de baixo.
   No ecrã, cada dígito da palavra-passe é indicado com um asterisco, para que mais ninguém veja a palavra-passe.
6. Selecione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   Os dados introduzidos estão confirmados.

### 19.5.3 Definir palavra-passe predefinida

1. No menu inicial, seleccione **Configuração** .
2. **Operador**
3. **Definir palavra-passe**
   É apresentada uma lista de todos os operadores. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista para trás e para a frente.
4. Seleccione o campo da lista pretendido.
   O campo da lista é assinalado.
5. Seleccione **Reset**.
   É reposta a palavra-passe anterior do operador.

## 19.6 Renomear elementos

Para alterar o nome de um elemento:

1. No menu inicial, seleccione **Configuração**.
2. **Renomear elementos**
   É apresentada uma lista de todos os elementos. Consulte *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista para trás e para a frente.
3. Seleccione o campo da lista pretendido.
   É apresentado um ecrã de introdução de dados.
4. Introduza um novo nome. Consulte *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de texto.
5. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   É apresentado o evento com o novo nome na lista.

## 19.7 Serviços de rede

### 19.7.1 Ethernet

Pode modificar e activar as definições de rede (definições de IP, redundância de Ethernet) dos painéis e dos painéis repetidores de comando que estão ligados à rede através de uma ligação Ethernet em **Configuração** - **Rede**. Pode encontrar mais informações em *Ligação em rede via Ethernet, Página 38*.

### 19.7.2 Alterar data/hora

Quando ligar o painel pela primeira vez, introduza a hora e data atuais. A colocação da data correta é um pré-requisito para ligar o painel ao Remote Portal server.
Para obter mais detalhes, consulte *Alterar Data / Hora, Página 92*.

### 19.7.3 Remote Services

Os Remote Services como o Remote Connect oferecem uma ligação remota à Internet segura a sistemas FPA-5000/FPA-1200 para integradores de sistema. Com o Remote Connect todas as funções de manutenção e assistência possíveis com o Software de Programação Remota FSP-5000-RPS podem ser efetuadas remotamente (por exemplo, terminal remoto, configuração do painel ou resolução de problemas). Para estes serviços, é necessário o gateway de rede segura para Remote Services. Para instruções detalhadas sobre a configuração da ligação Remote Connect, consulte o Manual de ligação em rede.
Para configurar uma ligação ao servidor Bosch Remote Portal, de modo a ativar os Remote services (como por exemplo, Remote Connect) siga os seguintes passos:

1. Ligue o gateway de rede segura para Remote Services ao painel e ao ponto de acesso à Internet.
2. Ir para **Configuração** - **Serviços de rede** - **Ethernet** - **Definições de IP**: introduza o endereço IP do painel. Marque a caixa de verificação **Utilizar definições de Ethernet**. Para obter mais detalhes, consulte *IP settings, Página 38*.
3. Reinicie o painel removendo a alimentação ou utilizando o botão de reset.
4. Ir para **Configuração** - **Serviços de rede** - **Alterar data / hora** . Introduza a data atual. Para obter mais detalhes, consulte *Alterar Data / Hora, Página 92*.
5. Ir para **Configuração** - **Serviços de rede** - **Remote services**: introduza o Remote ID (10 dígitos) através das teclas alfanuméricas do teclado. Para eliminar a entrada do Remote ID, selecione **Limpar**. Confirme com **OK** e regresse ao ecrã **Serviços de rede**. Para sair do ecrã sem gravar as alterações, selecione **Cancelar**.
6. O System ID é atribuído ao painel pelo Remote Portal. Geralmente, não é necessário alterá-lo. No caso de necessitar de a alterar, selecione **Alterar System ID**. Introduza o System ID (9 dígitos) através das teclas alfanuméricas do teclado.
7. Confirme com **OK** e regresse ao ecrã **Remote services**. Para sair do ecrã sem gravar as alterações, selecione **Cancelar**.

**Nota!**
Apenas proceda a alterações do System ID caso pretenda reutilizar um System ID já existente.

## 19.8 Informação geral

Informações importantes sobre a configuração válida do sistema.

1. No menu inicial, seleccione **Configuração**.
2. **Informação Geral**
   São apresentadas as seguintes informações:
   - Configuração e informações adicionais a este respeito
   - **Data**
   - Versão da configuração (**Config. versão**)
   - **Número**
   - **Nome**
   - **Endereço IP**

- **Âmbito**
- **País**
- **Fuso horário**
- **Nome do menu**

# 20 Outras funções

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:
- *Alterar Data / Hora, Página 92*
- *Palavra-passe principal, Página 92*
- *Acesso remoto, Página 93*
- *Alterar palavra-passe, Página 94*
- *Realizar um teste de evacuação, Página 94*
- *Contadores de alarmes, Página 95*

## 20.1 Vista geral do menu

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Outras funções** | -> | **Alterar data / hora** | **Palavra-passe master** |
| | | **Acesso remoto** | **Alterar palavra-passe** |
| | | **Teste de evacuação** | **Contadores de alarmes** |

## 20.2 Alterar Data / Hora

Para alterar a data e a hora:
1. No menu inicial, seleccione **Outras funções** .
2. **Alterar data / hora**
3. Toque no campo pretendido e introduza um novo valor.
   Consulte a *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de números ou texto.
4. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   Os novos valores de data e hora são aceites no sistema.

## 20.3 Palavra-passe principal

**Nota!**
A palavra-passe principal permite utilizar todas as funções e alterar as palavras-passe e os nomes.

É apresentada uma das duas opções seguintes:
- Introduzir uma palavra-passe principal sem data de validade. Esta palavra-passe não pode ser alterada e é disponibilizada pelo representante Bosch relevante mediante a respectiva solicitação.
- Introduzir uma palavra-passe principal válida durante um determinado período de tempo. Esta palavra-passe só é válida durante 24 horas. O painel pode emitir um número a pedido. Este número deve ser encaminhado para o departamento de Suporte Técnico. O departamento de Suporte Técnico pode depois atribuir uma palavra-passe válida durante 24 horas; ver *Introduza a palavra-passe principal válida durante 24 horas, Página 93*.

**Nota!**
O departamento de Suporte Técnico pode ser contactado através do seguinte número: +49 (0)89-62 90 18 88.
Horário de expediente:
Segunda-feira a quinta-feira das 8:00 às 17:00
Sexta-feira das 8:00 às 16:00.

Após a palavra-passe ter sido introduzida, são apresentadas várias opções; ver *Operador, Página 88*.

### 20.3.1 Introduza a palavra-passe principal sem data de validade

1. No menu inicial, seleccione **Outras funções** .
2. **Palavra-passe master**
3. Introduza a palavra-passe principal. Consulte a *Introduzir números e texto, Página 32* para obter informações sobre a introdução de números ou texto.
4. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.
   A palavra-passe principal é aceite e a sessão do utilizador é iniciada.
   Em seguida, pode alterar as palavras-passe dos utilizadores:
   Seleccione Alterar palavra-passe.
   Poderão ser fornecidas opções adicionais. Ver também *Operador, Página 88*.

### 20.3.2 Introduza a palavra-passe principal válida durante 24 horas

Para obter uma palavra-passe principal válida durante 24 horas, siga este procedimento:
O painel emite um número a pedido. O operador reencaminha este número para o respectivo NSO via telefone. O NSO atribui uma palavra-passe ao utilizador, válida apenas durante 24 horas.

1. No menu inicial, seleccione **Outras funções**.
2. **Palavra-passe master**
3. **Criar número**
4. **Pedir palavra-passe**
   É apresentado um número.
5. Comunique o número emitido pelo sistema ao departamento de Suporte Técnico.
6. Assim que tiver recebido a palavra-passe válida durante 24 horas do departamento de Suporte Técnico, seleccione **Introduza a palavra-passe!**.
7. Introduza a palavra-passe.
   A palavra-passe principal válida durante 24 horas é aceite e a sessão do utilizador é iniciada.

**Alterar a palavra-passe**

Para alterar palavras-passe, seleccione **Alterar palavra-passe**.
Poderão ser fornecidas opções adicionais. Ver também *Operador, Página 88*.

## 20.4 Acesso remoto

**Nota!**

Se chamar outro menu enquanto a ligação por acesso remoto ainda se encontrar ativa, é apresentada a mensagem: **Terminal remoto activo**. Para remover o texto, toque no ecrã. A mensagem reaparecerá de 30 em 30 segundos enquanto a ligação ao acesso remoto estiver ativa.

Para criar uma ligação ao acesso remoto:

1. No menu inicial, selecione **Outras funções**.
2. **Acesso remoto**
3. **Activ. chamada**
   A seguir, o acesso remoto já pode estabelecer uma ligação ao sistema. Mais tarde, a ligação é desligada.

4. Selecione **Cham. retorno** para repor a ligação ao centro de acesso remoto.
   **Activo** é a indicação apresentada quando é estabelecida uma ligação ao Telesserviço.
   Para desligar a ligação, selecione **Parar acesso remoto**.

## 20.5 Alterar palavra-passe

**Nota!**
Se todos os utilizadores com o mesmo tipo de autorização de acesso tiverem uma palavra-passe comum, esta função não poderá ser utilizada.

1. No menu inicial, seleccione **Outras funções** .
2. **Alterar palavra-passe**
   É apresentada uma lista de todos os utilizadores.
   Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
3. Seleccione o campo da lista pretendido.
4. Introduza a palavra-passe.
   No ecrã, cada dígito da palavra-passe é indicado com um asterisco, para que mais ninguém veja a palavra-passe.
5. Introduza uma nova palavra-passe e volte a repeti-la no campo de baixo.
6. Seleccione **OK** para confirmar os dados introduzidos ou **Cancelar** para cancelar o procedimento.

## 20.6 Realizar um teste de evacuação

No decorrer de um teste de evacuação, são activados todos os sinalizadores.

**Cuidado!**
Se for accionado um alarme real durante um teste de evacuação, este é anulado. O teste de evacuação só pode ser retomado quando o alarme for cancelado.

Para iniciar um teste de evacuação:
1. No menu inicial, seleccione **Outras funções** .
2. **Teste de evacuação**
3. Confirme **Iniciar evacuação** com **OK**.
   É dado início ao teste de evacuação.

Para terminar o teste de evacuação, seleccione **Parar evacuação**.
Durante o teste de evacuação, são apresentados alarmes de incêndio, mensagens de erro e alarmes supervisionados.
Para alternar entre o ecrã de teste de evacuação e o ecrã de mensagem em questão, seleccione **Voltar ao ecrã de mensagens** ou **Voltar ao ecrã de evacuação** na barra de estado.
Se, durante o teste de evacuação, tocar um alarme ou um alarme de supervisão/de falha, o painel reage conforme descrito na tabela que se segue:

| | **Alarme de incêndio** | **Alarme de falha/ supervisão** |
|---|---|---|
| **Os sinalizadores do teste de evacuação são desligados.** | Sim | Não |
| **O teste de evacuação é interrompido automaticamente.** | Sim | Não |

| | Alarme de incêndio | Alarme de falha/ supervisão |
|---|---|---|
| **O ecrã muda para** | Indicação de alarme | Indicação de falha |
| **O teste de evacuação após o evento termina** | Tem de ser reiniciado manualmente | Continuar |

Não é possível seleccionar novas funções até o alarme de supervisão/de falha e/ou o teste de evacuação ter sido concluído:

## 20.7 Contadores de alarmes

**Mostrar Contadores Vitalícios de Eventos**

Durante o tempo de vida útil do painel, são contadas as seguintes mensagens de alarme:

– Alarme externo: todas as mensagens de incêndio
– Alarme interno: todas as mensagens de alarme recebidas no painel durante o modo Dia
– Alarme de teste ao sistema: todas as mensagens dos detectores activados para o teste de passagem

Para visualizar o número de mensagens de alarme contadas até ao momento:

1. No menu inicial, seleccione **Outras funções** .
2. **Contadores de alarmes**

O número apresentado a seguir ao tipo de mensagem representa o número de mensagens contadas até ao momento.

**Reset contadores**

Pode reiniciar a 0 o contador de alarme para determinados tipos de alarme.

Para reiniciar os contadores de alarmes

1. No menu inicial, seleccione **Outras funções** .
2. **Contadores de alarmes**
3. Marque o contador de alarmes pretendido (p. ex. alarme externo)
4. Seleccione **Reset** .
5. Confirme a mensagem "**Atenção: O contador vai ser reposto**" com **OK** para repor o contador de alarmes a 0 ou seleccione **Cancelar** para cancelar o procedimento.

**Nota!**

Para reiniciar os contadores de alarmes, necessita de uma autorização de nível 4.

# 21 Reset

Neste capítulo pode encontrar informações sobre como reiniciar elementos.
Durante o reinício, os elementos seleccionados são reiniciados de acordo com o respectivo estado inicial.

- **Tipo de evento**: apresenta uma lista com todos os tipos de mensagem. Os tipos de mensagem podem ser repostos para todo o **Âmbito**.
- **Âmbito**: dependendo do **Âmbito** definido no FSP-5000-RPS, o painel actual, todos os painéis num grupo ou todos os painéis da rede inteira são reiniciados.
- **Zona lógica**
- **Detector**
- **Este painel**: todos os elementos do painel que não estejam em modo standby serão reiniciados

**Nota!**
Se **Âmbito** se refere a um painel (local), os campos da lista **Este painel** e **Âmbito** têm a mesma função.

## 21.1 Vista geral do menu

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Reset** | -> | **Tipo de evento** | **Âmbito** |
| | | **Zona lógica** | **Detector** |
| | | | **Este painel** |

## 21.2 Reiniciar elementos

Para reiniciar um detector ou uma zona lógica, por exemplo:

1. No menu inicial, seleccione **Reset** .
2. Seleccione o elemento pretendido.
3. Seleccione o detector ou a zona. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
4. Seleccione os campos da lista pretendidos.
   Os campos da lista são assinalados.
   É apresentada uma lista dos detectores ou zonas.
5. Seleccione **Reset**.
   Os elementos seleccionados são reiniciados.

**Nota!**
Enquanto o processo de reinício dos elementos estiver a decorrer, não será possível introduzir quaisquer outros dados.

Se um campo da lista estiver assinalado com a letra R, significa que o processo de reinício desse elemento ainda não foi concluído.

| | |
|---|---|
| TEXTO | R |

Se não for possível reiniciar um elemento, este continuará a ser apresentado na lista.
Uma vez reiniciados os elementos, é apresentado o ecrã em modo de espera.

# 22 Pesquisar Elementos/Funções

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:

– *Procurar função e nome de dispositivo, Página 97*
– *Procurar elemento, Página 97*

## 22.1 Vista geral do menu

| | | |
|---|---|---|
| **Procurar função / elemento** | -> | **Função de Procura** |
| | | **Ir para o elemento** |

## 22.2 Procurar função e nome de dispositivo

Para procurar uma função ou um dispositivo:

1. No menu inicial, seleccione **Procurar função / elemento**.
2. **Função de Procura**
   É apresentada uma lista de todas as funções e descrições de dispositivos.
   Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
3. Seleccione o campo da lista pretendido.
   É apresentado o submenu da função ou descrição do dispositivo seleccionado.

## 22.3 Procurar elemento

Para procurar um dispositivo ligado ao sistema:

1. No menu inicial, seleccione **Procurar função / elemento** .
2. **Ir para o elemento**
   São fornecidas três listas diferentes. Ver também *Trabalhar com listas, Página 28*.
3. Seleccione uma lista, por exemplo **Por descrição**.
   É apresentada uma lista de detectores. Consulte a *Percorrer listas, Página 29* para obter informações sobre como percorrer uma lista.
4. Seleccione o campo da lista pretendido.
   Podem ser fornecidos campos de selecção diferentes para o elemento seleccionado (por exemplo **OK**, **Inibir**). Os dados apresentados dependem do seguinte:
   – tipos de mensagem (p. ex., falha, alarme, etc.) passíveis de serem atribuídos ao elemento.
   – o modo (p. ex., inibido, reiniciado, etc.) em que se encontra o elemento seleccionado.

# Índice remissivo


## A

A mensagem de falha contém informações sobre:, 55
Accionar o alarme manualmente, 51
Accionar verificação de ocorrência de incêndio, 49
Activar dispositivo de transmissão, 73
Activar saídas, 72
Activar sinalizadores externos, 49
Água, 42
Ajustar a posição do toque, 65
Alarme de incêndio, reconhecer uma mensagem, 48
Alarme de incêndio, sinalização, 48
Alarme de supervisão, 42
Alarme, detector individual, 46
Alarme, número da mensagem, 46
Alarme, visualizar informações adicionais, 47
Alarme, zonas lógicas, 45
Alterar a entrada, 33
Alterar a hora de reinício para o modo Noite, 83
Alterar dados do operador, 88
Alterar Data / Hora, 92
Alterar o idioma do ecrã, 10, 33, 72
Alterar palavra-passe, 88, 94
Alterar palavra-passe universal, 88, 89
Alternar entre barras de estado, 34
Âmbito, 91
Apagar números, 33
Apresentar grupos de elementos inibidos, 59
Atraso de alarme, 42
Atribuir elementos testados a um grupo de teste, 78
Autorização de acesso, 26, 27

## B

Barra de estado, 24

## C

Calibração, 65
Calor, 42
Campos da lista, estados, 29
CAN bus, 66
Chamar o menu inicial, 9, 13, 27
Comando ping, 68
Condition Monitoring
    State of Condition Monitoring, 69
Configuração Ethernet, 38
Configurar grupo de entradas/saídas, 85
Contadores de alarmes, 95
Cruzamento de duas áreas de detecção, 43

## D

Data de fabrico, 66
Definições de IP, 38
Definições de RSTP, 39
Definir grupo, 87
Definir palavra-passe predefinida, 88, 89
Dependência de detecção por duplo impulso, 43
Desactivar sinalizadores externos, 49
Descrição, procurar por, 31
Desligar o avisador sonoro, 48
Diagnóstico, Detalhes de Elementos., 63
Diagnóstico, módulos, 64
Diagnósticos, 63
Diagnósticos, cartões de endereços, 64
Diagnósticos, Info p/ todos elem. num módulo, 63
Diagnósticos, Info. para grupo de elementos., 63
Diagnósticos, Toda info. para um elemento, 63
Dual homing, 39

## E

Ecrã em modo de espera, 8, 24
Ecrã táctil, 11, 23
Elementos de visualização, 22
Elementos funcionais, 20
elementos retirados, lista de apresentação, 61
Endereçamento de rede, 35
Endereçamento físico, 34
Endereçamento lógico, 34
Endereço IP, 90
Endereço MAC, 66
Ethernet, 38

## F

Falha de Terra, 24
Falha, grupo de elementos, 53
Falha, sinais, 56
Fumo, 42
Fuso horário, 91

## G

Grupo de entradas, adicionar elementos, 85
Grupo de entradas, eliminar elementos, 85
Grupo de entradas/saídas, alterar o nome, 87
Grupo de inibição, adicionar elementos, 87
Grupo de inibição, remover elementos, 87
Grupo de saídas, adicionar elementos, 86
Grupo de saídas, eliminar elementos, 86
Grupo de teste, 87
Grupo isolado, 87
Grupos de teste, 75
Grupos de teste, adicionar elementos, 75
Grupos de teste, apagar elementos, 75

## H

Histórico de eventos, alterar filtro, 80
Histórico de eventos, definir filtro, 79
Histórico de eventos, filtro, 79
Histórico de eventos, filtros combinados, 80
Histórico de eventos, funções da barra de estado, 80
Histórico de eventos, números de eventos, 81

## I

Ícones, ligação em rede, 35
ID CAN, 66
ID do painel, 66
Idioma predefinido, 72
Incêndio, 42
Indicador LED, 22
Informação geral, 90
Informações de assistência, serviço de assistência, endereço, 25
Inibir detectores, 52
Inibir elementos, 58
Inibir/Repor avisador sonoro, 60, 74
Iniciar o tempo para investigar, 50
Iniciar o teste, 77
Iniciar sessão, 26
Interface série, 66
Interface V.24, 74
Interfaces, 67
Interruptor de chave, 21
Introdução rápida de texto e números, 33
Introduza a palavra-passe principal sem data de validade, 93
Introduza a palavra-passe principal válida durante 24 horas, 93
Introduzir a palavra-passe, 26
Introduzir números, 32
Introduzir texto, 32
Isolar ligação, 37

## L

Ligação em rede, concluir a ligação remota, 36
Ligação em rede, estabelecer uma ligação remota, 36
Ligação restrita, 37
Lista, atribuir um modo, 30
Lista, seleccionar, 30
Listas, 28
Listas, percorrer, 29

## M

Máscara de pesquisa, 31
Memória intermédia de alarmes, 43
Mensagem de alarme, 44
Mensagem de alarme, informações, 46
Mensagem de alarme, sequência, 45
Mensagem de falha, 53
Mensagem de falha, informações adicionais, 56
Mensagem de falha, informações sobre grupos de elementos, 54
Mensagem de falha, reconhecer, 53
Mensagem de falha, reiniciar, 57
Mensagem de falha, sequência, 54
Mensagem de falha, última mensagem, 55
Modo Dia, 44, 82
Modo Dia/Noite, apresentar informações detalhadas, 83
Modo Dia/Noite, mudar, 82
Modo Noite, 44, 82
Mostrar Contadores Vitalícios de Eventos, 95

## N

Nível de revisão da PCBA, 66
Número de construção, 66
Número de material do produto acabado, 66
Número de material PCB, 66
Número do nó, 67
Número, procurar por, 31

## O

Operador, 88

## P

País, 91
Palavra-passe principal, 92
Palavra-passe, predefinição, 26
Passos, 8
por descrição, 28
por número, 28
por número (nome não visível), 28
Portas Ethernet, 67
Procurar função/elemento, 31
Procurar, descrição do dispositivo, 97
Procurar, elemento, 97
Procurar, função, 97

## R

Realizar um teste de evacuação, 94
Rede, 67
Redundância Ethernet, 39, 68
Registo de Histórico, imprimir dados, 81
Reiniciar mensagem de alarme, 51
Reiniciar sinalizadores externos, 49
Reiniciar, âmbito, 96
Reiniciar, detectores, 96
Reiniciar, elementos, 96
Reiniciar, este painel, 96
Reiniciar, tipo de mensagem, 96
Reiniciar, zona, 96
Remover detector, 73
Renomear elementos, 89
Repor elementos, 58, 61
Repor grupos de elementos inibidos, 59
Repouso, 8
Reset contadores, 95
Retirar um elemento, 57

## S

Seleccionar o menu, 28
Sensibilidade do detector, 87
Sinais ópticos/acústicos, 44
Sistema de alarme por voz
Plena, 70
Praesideo, 70

## T

Tabela de routing, 67
Tecla de função "Chave"., 21
Tecla de função "Enter", 21
Tecla de função "Seta dupla", 21
Tecla de função "Seta para a direita", 21
Tecla de função "seta para a esquerda", 21
Teclado Remoto, 41
Teclado remoto, utilização, 41
Teclado remoto, visualização, 41
Teclas de função, 20
Tempo para investigar, 50
Tempo para reconhecer, 50
Terminar a sessão, 27
Terminar o teste, 78
Teste ao sistema, apresentar os elementos que não foram testados, 78
Teste ao sistema, apresentar os elementos testados, 78
Teste de ecrã, 65
Teste de LEDs, 65
Teste de LEDs nos módulos, 66
Teste de membrana, 65
Teste de toque no ecrã, 65
Tipos de alarme, 42

## V

Verificação de alarmes, 43, 49
Verificação de consistência, 67
Verificar a autorização de acesso, 27
Versão da configuração, 90
Versão de software, 66

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
**www.boschsecurity.com**
© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2015
Mat/N: F01U029111